

## BEM-VINDO A BORDO DE SEU VEÍCULO

Este manual do usuário é um guia compacto para consulta que contém os principais itens do veículo, para acesso ao manual completo com todas as informações consulte o site da Renault, disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br).

Este guia irá auxiliar o conhecimento das principais funcionalidades e características do seu veículo, bem como, sobre informações de garantia e manutenção. Para maiores detalhes do seu plano de manutenção consulte sempre o documento entregue pelo concessionário no ato de retirada do seu veículo 0 km.

Esse guia compacto, não substitui o manual do proprietário digital, que contém maiores informações e detalhamentos. A Renault se reserva ao direito de atualizar as informações do manual.

A informação mais atualizada sempre estará disponível no site [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br).

Sempre que houver dúvidas os concessionários Renault estarão a disposição para melhor atendê-los, ou se preferir pode nos contactar através do telefone **0800 055 5615** / do e-mail [sac.brasil@renault.com](mailto:sac.brasil@renault.com) / do site [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br).

Os modelos mencionados neste manual são descritos com base nas especificações técnicas conhecidas na data da elaboração deste documento. O manual abrange todos os equipamentos (padrão e opcionais) disponíveis para esses modelos, mas sua presença no veículo depende da versão, das opções selecionadas e do país em que o veículo é vendido. Além disso, alguns equipamentos a serem lançados futuramente podem já estar descritos neste documento. As imagens são meramente ilustrativas.

É importante lembrar que os serviços executados em garantia são oferecidos sob a condição de que seja efetuada a manutenção apropriada do veículo, de acordo com a Tabela de Manutenção Periódica constante no documentação de manutenção. Para atendimento em garantia, é imprescindível a apresentação deste manual.

Antes de dirigir o seu veículo, leia atentamente e por completo esse manual e ao manual completo do proprietário disponível em [www.renault.com.br/manuais](http://www.renault.com.br/manuais).

Boa viagem ao volante do seu veículo!

### *Identificação do veículo*

Modelo: \_\_\_\_\_

Código do Modelo: \_\_\_\_\_

Cor: \_\_\_\_\_

VIN: \_\_\_\_\_

Nº do Motor: \_\_\_\_\_

Tipo do Motor: \_\_\_\_\_

N ° Série: \_\_\_\_\_

Data de Entrega: \_\_\_\_\_

Término de Garantia: \_\_\_\_\_

Carimbo e assinatura  
da concessionária que efetuou a entrega do veículo

## INDEX

Controle remoto: informações gerais .....	3
Abertura e fechamento das portas .....	3
Travamento e destravamento das portas.....	4
Apoio de cabeça .....	4
Bancos dianteiros e traseiros.....	5
Retrovisores .....	6
Cinto de segurança .....	6
Dispositivos complementares ao cinto de segurança dianteiro .....	8
Seguranças de crianças.....	10
Seguranças de crianças: escolhendo o banco .....	10
Seguranças de crianças: escolhendo a montagem .....	11
Seguranças de crianças: instalação da cadeirinha infantil .....	11
Banco para crianças: fixação .....	12
Visor e indicadores.....	13
Luzes indicadoras .....	14
Computador de bordo .....	15
Volante e direção .....	15
Sinais sonoros e luminosos .....	15
Iluminação e sinalização externa .....	16
Relógio e temperatura exterior .....	17
Limpa vidros e Lava vidros dianteiro .....	18
Limpa vidros e Lava vidros traseiro .....	18
Combustível: tanque e reabastecimento.....	19
Amaciamento, partida, parada do motor .....	19
Função Stop and Start .....	20
Alavanca de câmbio e Freio de estacionamento .....	22
Recomendações de direção e Economia .....	22
Dispositivo de correção e assistência à condução .....	23
Limitador de velocidade .....	23
Regulador de velocidade: controle de velocidade cruzado .....	24
Assistência de estacionamento.....	25
Câmera de marcha ré .....	25
Câmbio automático .....	26
Comando de levantadores de vidro .....	27
Iluminação interna .....	27
Porta-malas .....	28
Ar-Condicionado: manual.....	29
Ar-Condicionado: automático .....	29
Equipamento Multimídia .....	29
Equipamento Rádio - Classic .....	31
Conexão BLUETOOTH.....	31
Espelhamento: ANDROID AUTO & CAR PLAY .....	31
Conexão USB & AUX .....	31
Capô.....	32
Níveis: óleo, fluidos e líquidos .....	32
Pressão dos pneus .....	34
Bateria .....	35
Estepe, ferramentas e troca de rodas .....	35
Palhetas do limpador de para-brisa .....	37
Fusíveis .....	37
Dispositivo de segurança .....	38
Reboque.....	38
Informações do veículo.....	38
Garantia e Renault Assistance .....	38
Renault Assistance.....	42
Substituição: sistema de segurança   hodômetro   motor   caixa de câmbio .....	44
Dispositivos rádio-emissores .....	45
Registro de manutenção periódica .....	46

## CHAVES / CONTROLE REMOTO POR RADIOFREQÜÊNCIA



### Controle remoto por radiofrequência A, B ou C

- 1 Chave codificada do interruptor de ignição e das portas;
- 2 Destravamento das cinco portas;
- 3 Travamento das cinco portas;
- 4 Travamento/destravamento da chave com parte metálica retrátil. Para tirar a chave de seu compartimento, pressione o botão 4; ela sairá automaticamente. Para introduzi-la novamente, pressione o botão 4 e insira a chave no compartimento.
- 5 Abertura do porta-malas, pressione o botão 5 por 2 segundos.

### Raio de alcance do controle remoto

Varia conforme o meio ambiente: cuidado com o manuseio do cartão RENAULT para não travar ou destravar as portas devido a pressões involuntárias sobre os botões.

### Fechamento à distância dos vidros elétricos (de acordo com a versão do veículo)

Ao exercer duas pressões consecutivas sobre o botão de travamento 3, todos os vidros se fecham automaticamente.

Somente se recomenda utilizar este sistema se o usuário tiver perfeita visibilidade do veículo e comprove que não há ninguém no interior.

**Nota:** para troca da bateria do cartão consulte o capítulo 5 do manual completo do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)

## ABERTURA E FECHAMENTO DAS PORTAS

### Abertura por fora

Portas destravadas, coloque a mão sob a alça 1 e puxe em sua direção.

### Abertura por dentro

Puxe a alavanca 2.

### Alarme sonoro de faróis acesos


Ao abrir a porta do motorista, um alarme sonoro dispara se os faróis permaneceram acesos após desligar o motor. Há risco de descarga da bateria.

### Segurança de crianças

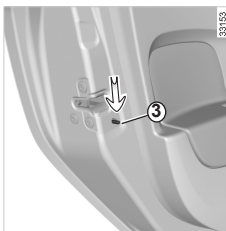
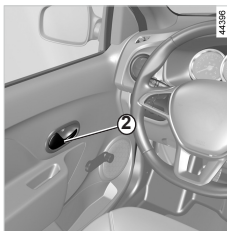
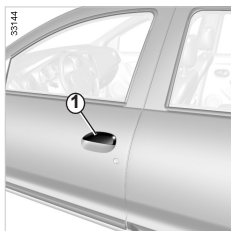
Para impossibilitar a abertura das portas traseiras por dentro, desloque a alavanca 3 de cada uma das portas e verifique, por dentro, se as portas estão bem travadas.

### Alarme de porta aberta ou mal fechada

Conforme a versão do veículo, a porta do motorista e/ou todas as partes que podem ser abertas, possuem sensor de abertura.

Com o veículo parado, se uma parte que pode ser aberta não estiver corretamente fechada, uma luz indicadora  acende.

Em circulação, logo que o veículo atinge cerca de 20km/h, a luz indicadora acende acompanhada de um sinal sonoro.



## TRAVAMENTO E DESTRAVAMENTO DAS PORTAS

### Comando Manual

#### Por fora

Destrave as portas utilizando a chave em uma fechadura da porta 1.

#### Travamento manual das portas em caso de pane elétrica

Em caso de pane elétrica, em que não seja possível fazer o bloqueio automático das portas, é possível travar as portas individualmente através da alavanca 2.

Com a porta aberta, desloque a alavanca para baixo com a ajuda da ponta da chave e feche a porta. A porta estará, então, travada e não poderá ser aberta pelo exterior. A abertura da porta só poderá ser feita pelo interior ou poderá ser destravada com a chave através da fechadura da porta dianteira esquerda.

### Comando Elétrico

#### Por fora

Destrave as portas utilizando o controle remoto. A chave comanda o travamento e o destravamento das quatro portas.

#### Por dentro

Para travar ou destravar as portas, pressione o interruptor 3. As portas dianteiras não podem ser travadas se estiverem abertas.

#### Travamento automático com o veículo em movimento

**Antes de tudo, você deve decidir se deseja ativar esta função.**

#### Para ativar

Em algumas versões, com o motor ligado, pressione o interruptor 3 por cerca de 5 segundos até ouvir um sinal.

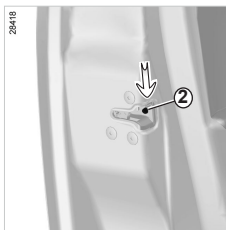
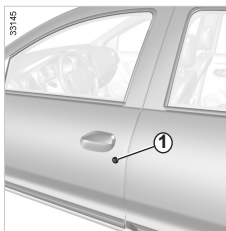
A luz indicadora integrada no interruptor se acende quando todas as portas estiverem travadas.

#### Para desativar

Com a ignição ligada, pressione o interruptor 3 por cerca de 5 segundos até ouvir um sinal.

#### Princípio de funcionamento

Ao dar a partida, o sistema trava automaticamente as portas logo que o veículo atinja cerca de 7 km/h.



## APOIO DE CABEÇA

### Para subir o apoio de cabeça dianteiro

Puxe o apoio de cabeça para cima até a altura desejada. Assegure-se de que está bem travado.



### Para subir o apoio de cabeça traseiro

Os apoios de cabeça **A** e **B** possuem somente uma posição de regulagem. Levante até o travamento do botão **1**.

### Para descer o apoio de cabeça dianteiro

Maneje o botão **1** e acompanhe o apoio de cabeça baixar até a altura desejada. **A posição do apoio de cabeça totalmente abaixada é uma posição somente para armazenamento:** não deve ser utilizada quando um passageiro estiver sentado.

### Para remover o apoio de cabeça dianteiro e traseiro

Monte o apoio de cabeça na posição máxima e depois pressione o botão **1** para soltar o apoio de cabeça.

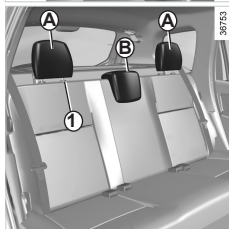
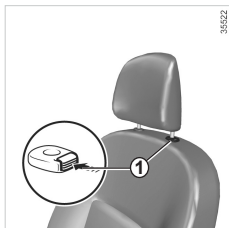
### Para recolocar o apoio de cabeça dianteiro e traseiro

Introduza as hastes do apoio de cabeça nos orifícios do encosto do banco, pressione o botão **1**, abaixe o apoio de cabeça até a altura desejada. Verifique o correto travamento das hastes.

### Posição de ajuste do apoiode cabeça B

Pressione o botão **1** e abaixe o apoio de cabeça completamente.

**Atenção:** a posição totalmente abaixada do apoio de cabeça é apenas para uma posição de ajuste: não deve ser utilizada quando um passageiro estiver sentado.



## BANCOS DIANTEIROS E TRASEIROS

### Para avançar ou recuar

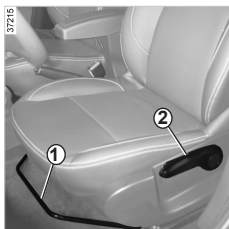
Levante o puxador **1** para destravar e na posição escolhida, solte-a e verifique se o banco está bem travado.

### Para subir ou descer o assento

Mova a alavanca **2** tantas vezes quanto forem necessárias, para cima ou para baixo.

### Para inclinar o encosto

Mova a alavanca **3** e incline o encosto até a posição desejada.



Conforme a versão do veículo, o assento e o encosto dos bancos traseiros podem ser rebatidos para permitir o transporte de objetos volumosos.

### Para rebater o assento

Rebata o assento **A** contra os bancos dianteiros

### Para rebater o encosto B ou C

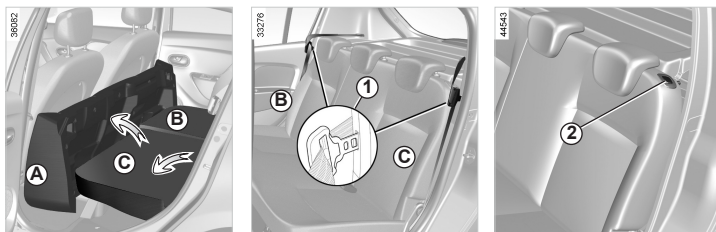
- Insira a lingueta do cinto de segurança traseiro no alojamento **1**;
- Retire ou abaixe totalmente os apoios de cabeça;
- Puxe o botão **2**.
- Abaixe o encosto.

### Para reposicionar o encosto B ou C

- Levante o encosto até o travamento;
- Assegure-se do correto travamento do banco.
- Recoloque os apoios de cabeça.

## Para reposicionar o assento A

Para recolocar o assento, proceda no sentido inverso. Assegure-se da colocação correta do assento.



 Todos os itens de segurança devem ser inspecionados após uma colisão.

## RETROVISORES

### Retrovisores externos de comando manual

Retrovisores externos de comando manual Para orientar o retrovisor, manuseie a haste 1.

### Retrovisores externos rebatíveis

Os retrovisores externos são rebatíveis: basta rebatê-los manualmente contra o vidro da porta.

### Retrovisores externos de comando elétrico

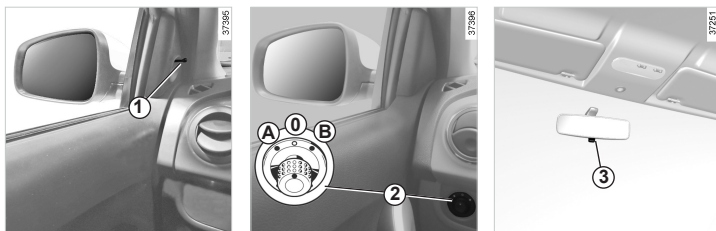
Com a ignição ligada, manuseie o botão 2:

- posição A para regular o retrovisor esquerdo;
- posição B para regular o retrovisor direito;
- 0 é a posição inativa;

Manter sempre o interruptor na posição entral - "0" - para evitar a descarga da bateria.

### Retrovisor interno

É direcionável. Ao dirigir à noite, para não ser ofuscado pelos faróis do veículo de trás, bascule a pequena alavanca situada atrás do retrovisor 3.



## CINTO DE SEGURANÇA

Por motivos de segurança, sempre use o cinto de segurança ao utilizar o veículo. Além disto, obedeça a legislação local em vigor no país em que circula com seu veículo.

Antes de dar partida, proceda à regulação da posição de condução e, em seguida, para todos os ocupantes, ao ajuste correto do cinto de segurança para melhor proteção.

Regulagem da posição de condução:

- Sente-se corretamente no fundo do banco;
- Regule o avanço do banco em função dos pedais;

- Regule a posição do apoio de cabeça;
- Regule a altura do assento;
- Regule a posição do volante.

### Utilização

Mantenha-se bem apoiado no encosto.

O cinto do tórax **1** deverá estar o mais perto possível da base do pescoço, mas sem chegar a tocá-lo.

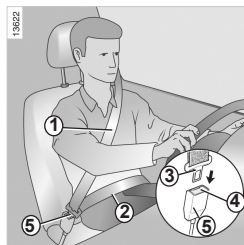
O cinto de segurança **2** deverá estar colocado plano sobre as coxas e contra o quadril.

O cinto deve ser trazido o mais próximo possível sobre o corpo. Por exemplo, evite roupas muito espessas e objetos intercalados etc.

Para travamento, desenrole o cinto **lentamente e sem puxões** e garanta que o gancho se encaixe **3** na presilha **5** (verifique se está bem afivelado puxando do gancho **3**).

Em caso de bloqueio, retorne-o bastante e puxe-o novamente. Se o cinto ficar totalmente bloqueado, puxe-o lentamente, mas de modo intenso, até conseguir deslocar a faixa cerca de 3 cm. Deixe que recue um pouco e puxe-o novamente.

Dirija-se a uma Oficina Autorizada se o problema persistir.



### Luz de aviso de lembrete sobre o cinto de segurança do motorista

Se dada a partida no motor e o cinto de segurança do motorista ou do passageiro dianteiro (se o banco estiver ocupado) não estiver colocado corretamente, e o veículo tiver atingido aproximadamente 20 km/h, essa luz acenderá no console central e um bipe será emitido por cerca de dois minutos.

### Regulagem da altura dos cintos de segurança dianteiros

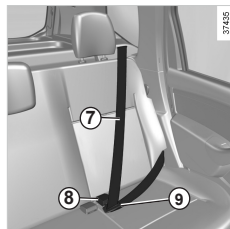
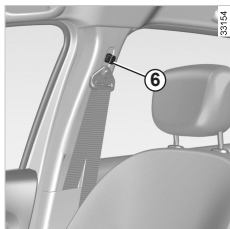
Pressione o botão **6** para regular a altura do cinto de segurança, de forma que o cinto do tórax **1** fique como indicado anteriormente. Maneje o botão **6** e suba ou desça o cinto. Após efetuar a regulagem, assegure-se do seu correto travamento.

### Destravamento

Pressione o botão **4**, e o cinto será retraído pelo enrolador. Acompanhe o cinto enquanto é enrolado.

### Cintos de segurança traseiros laterais

Puxe lentamente o cinto **7** e engate a lingueta **8** na caixa **9**. Antes de dobrar um assento lateral traseiro, prenda o cinto de segurança correspondente. Isso impedirá que o cinto de segurança fique emperrado.



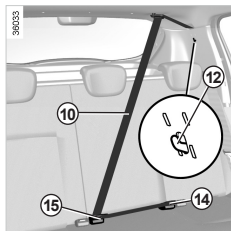
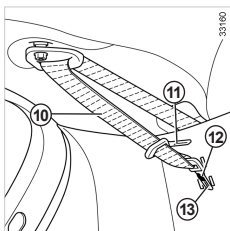
### Cinto de segurança traseiro central (dependendo do veículo)

Puxe lentamente a faixa **13** de seu alojamento **12**.

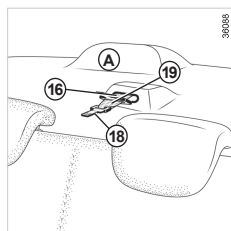
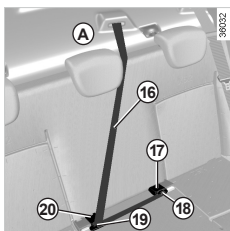
Desenrole lentamente o cinto **10** e encaixe a lingueta **13** o na caixa de bloqueio preta **14**.

Coloque a lingueta deslizante **11** na caixa vermelha **15**.

Quando o cinto não é usado, insira a lingueta **13** no alojamento **12**.



Puxe lentamente o cinto **16** de seu alojamento **A**. Coloque a lingueta **18** o na caixa de bloqueio preta correspondente **17**, quando o veículo o tiver. Coloque a lingueta deslizante **19** na caixa vermelha **20**.



 Todos os itens de segurança devem ser inspecionados após uma colisão.

## DISPOSITIVOS COMPLEMENTARES AO CINTO DE SEGURANÇA DIANTEIRO

De acordo com a versão do veículo, podem ser constituídos por:

- Pré-tensores dos enroladores dos cintos de segurança;
- Limitadores de esforço sobre o tórax;
- Airbags dianteiros do motorista e do passageiro.

Esses sistemas destinam-se a atuar de forma independente ou conjunta quando o veículo é submetido a uma colisão frontal, que provoca uma desaceleração súbita e envia informações ao sensor do airbag.

Em um impacto frontal forte que causa o envio de uma desaceleração repentina para os sensores, o sistema pode acionar:

- Travamento de cinto de segurança;
- O pré-tensor do enrolador de cinto de segurança (que dispara para suprimir a folga do cinto);
- Os airbags.

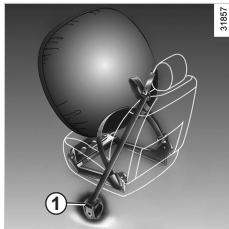
### Limitador de esforço

A partir de uma determinada gravidade de colisão que gera o envio de uma desaceleração brusca para os sensores de airbag, esse mecanismo entra em funcionamento para limitar, a um nível suportável, a força do cinto sobre o corpo.

### Pré-tensores


Os pré-tensores servem para ajustar o cinto ao corpo, manter o passageiro no respectivo banco e aumentar assim a sua eficácia.

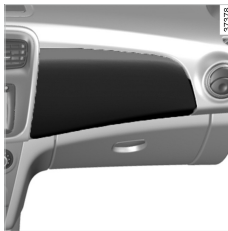
Com a ignição ligada, em caso de impacto frontal que gera o envio de uma desaceleração brusca para os sensores de airbag, o sistema poderá acionar o pré-tensor do enrolador de cinto de segurança **1**, o que retrai instantaneamente o cinto.




## Airbags frontais do motorista e do passageiro

Estão instalados nos dois lugares dianteiros: do motorista e do passageiro. A presença deste equipamento é indicada pela palavra "airbag" no volante e no painel de bordo (dependendo do veículo, por uma etiqueta na parte inferior do para-brisa). Cada sistema de airbag é composto por:

- Um airbag e seu gerador de gases montados no volante e no painel de bordo para o motorista e o passageiro, respectivamente;
- Uma caixa eletrônica de verificação do sistema comanda o detonador elétrico do gerador de gás do airbag;
- Uma única luz indicadora  no painel de instrumentos;
- Sensores deslocados.




### Indicação de funcionamento

Após ligar a ignição, a luz indicadora  acende no painel de instrumentos e apaga alguns segundos depois. Se, ao ligar a ignição, não acender ou acender com o motor funcionando, isto indica uma falha do sistema. Nestes dois casos, consulte uma Oficina Autorizada assim que possível.

### Funcionamento

O sistema só se torna operacional depois de ligada a ignição. Quando ocorre uma colisão violenta do tipo frontal, capaz de causar grande desaceleração percebida pelos sensores, o(s) airbag(s) se enche(m) rapidamente, para amortecer o impacto da cabeça e do tórax do motorista no volante e do passageiro no painel de bordo. A seguir, imediatamente após a colisão, esvaziam-se automaticamente, afim de evitar qualquer entrave para sair do veículo.

### Problemas de funcionamento

A luz indicadora **4**  acende no painel de instrumentos usando a ignição é ligada e apaga alguns segundos depois. Se, ao ligar a ignição, não acender ou acender com o motor funcionando, isto indica uma falha do sistema. Consulte rapidamente uma Oficina Autorizada. Qualquer atraso nesta etapa pode resultar numa perda da eficácia da proteção.

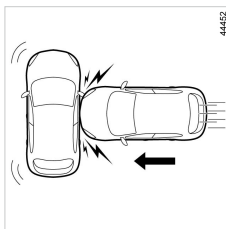
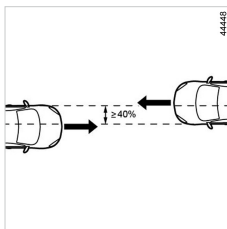
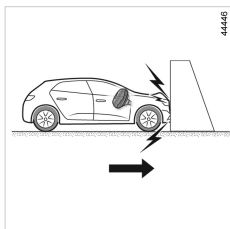
### Airbags laterais

Estes airbags podem equipar os bancos dianteiros e se encontram na lateral dos bancos (lado da porta), a fim de proteger os ocupantes em caso de um choque lateral que gere desaceleração brusca transmitida aos sensores dos airbags.

**Nos seguintes casos, eles são ativados pré-tensores ou airbags: Em uma colisão frontal** contra uma superfície rígida (não deformado) a uma velocidade choque igual ou superior a **25 km/h**.

**Numa colisão frontal** com outro veículo de categoria equivalente ou superior, com uma zona de colisão igual ou superior a 40%, em que a velocidade de ambos os veículos seja igual ou superior a **40 km/h**.

**Numa colisão lateral** com outro veículo de categoria equivalente ou superior, a uma velocidade de colisão igual ou superior a **50 km/h**.



### Nos exemplos a seguir, pré-tensores e airbags podem ser ativados:

- colisões no fundo do veículo devido a golpes no meio-fio das calçadas, por exemplo;
- buracos;
- quedas ou descidas bruscas;
- pedras; ...

### Nos exemplos a seguir, os pré-tensores e os airbags não podem ser ativados:

- choque traseiro, mesmo violento;
- capotagem do veículo;
- colisão lateral com impacto na frente ou a traseira do veículo;
- colisão frontal sob a traseira de um caminhão;
- colisão frontal contra um obstáculo com um ângulo agudo; ...



Todos os itens de segurança devem ser inspecionados após uma colisão.

## SEGURANÇAS DE CRIANÇAS

### Transporte de crianças

Sempre obedeça a legislação local em vigor no país em que estiver circulando.

Crianças - e adultos - devem viajar corretamente sentadas e presas com o cinto durante todos os percursos. Você é responsável pelas crianças que transporta.

Uma criança não é como um adulto em miniatura. Ela fica exposta a riscos de ferimentos específicos, pois seus músculos e ossos estão em pleno desenvolvimento. Utilizar somente o cinto de segurança não é suficiente para seu transporte. Utilize a cadeirinha infantil apropriada e garanta sua correta utilização.

### Utilização de um banco para crianças

O nível de proteção oferecido pela cadeirinha infantil depende da capacidade dela de reter a criança e da instalação. A instalação incorreta compromete a proteção oferecida à criança em caso de frenagem brusca ou impacto.

Antes de comprar uma cadeirinha infantil, verifique se ela está em conformidade com o regulamento do país em que se encontra e se pode ser instalado em seu veículo. Consulte uma Oficina Autorizada para saber quais bancos são recomendados para o seu veículo.

Antes de montar uma cadeirinha infantil leia seu manual e respeite as instruções que a acompanham. Em caso de dificuldade na instalação, entre em contato com o fabricante do equipamento. Guarde o manual de instruções junto ao banco.

## SEGURANÇAS DE CRIANÇAS: ESCOLHENDO O BANCO

**ATENÇÃO:** para maiores informações consulte sempre o manual do fabricante da cadeirinha infantil e a legislação vigente em seu país.

- **Até 1 ano de idade – dispositivo de retenção** (bebê-conforto ou “conversível”), fixado no banco traseiro do veículo, em qualquer dos três lugares, de costas para o motorista, posicionado num ângulo de 45°.

- **De 1 a 4 anos de idade – cadeirinha**, fixada no banco traseiro do veículo, virada de frente para o motorista.

- **De 4 a 7 anos e meio de idade – assento de elevação**, no banco traseiro, permitindo o posicionamento correto do cinto de três pontos sobre o peito e os quadris da criança.

- **De 7 anos e meio a 10 anos de idade – cinto de segurança de três pontos**, posicionado na altura do peito e dos quadris da criança, no banco traseiro. As costas devem estar apoiadas no encosto.

## SEGURANÇAS DE CRIANÇAS: ESCOLHENDO A MONTAGEM

Existem dois sistemas de fixação de bancos para crianças: o cinto de segurança ou o sistema ISOFIX.

### Fixação usando o cinto de segurança

O cinto de segurança deverá estar ajustado para garantir seu funcionamento em caso de frenagem brusca ou impacto.

Respeite o percurso da cinta, indicado pelo fabricante do banco para crianças.

Verifique sempre se o cinto de segurança está afivelado, puxando com firmeza, e depois estique a correia ao máximo, empurrando o banco para crianças.

Verifique se a cadeirinha está bem apoiada, exercendo um movimento da esquerda para a direita e de frente para trás: o banco deve se manter firmemente fixo.

Verifique se o banco para crianças está alinhado com o banco e se não está encostado contra um vidro.

### Fixação pelo sistema ISOFIX

Os bancos para crianças ISOFIX autorizados estão homologadas conforme o regulamento ECE-R44 em um destes três tipos:

- Universal ISOFIX de 3 pontos, de frente para a dianteira do veículo;
- Semiuniversal ISOFIX de 2 pontos;
- Específico.

Nestes últimos dois tipos, verifique se o banco para crianças pode ser instalado.

Prenda o banco para crianças com os fechos ISOFIX, se existirem no veículo. O sistema ISOFIX assegura uma montagem fácil, rápida e segura.

O sistema ISOFIX inclui 2 argolas e, em alguns casos, uma terceira argola. As duas argolas **1** estão situadas entre o encosto e o assento e estão identificadas com uma marca.

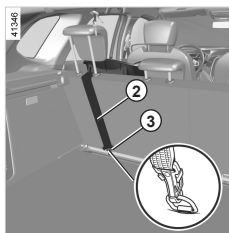
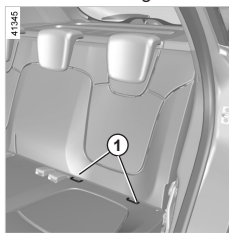
O terceiro anel **3** é utilizado para prender a faixa superior de alguns bancos para crianças.

O cinto **2** deve ser posicionada entre o encosto e o tapão traseiro. Para isso, remova o tapão traseiro. Fixe o gancho

no anel **3**, identificado pelo símbolo .

Estique o cinto **2** até que o encosto do banco para crianças fique em contato com o encosto do banco do veículo.

Retorne o encosto à sua posição original, fixe o banco para crianças nos anéis **1** e assegure-se de que o cinto **2** esteja bem esticada. Caso necessário, estique novamente o cinto **2**.



## INSTALAÇÃO DA CADEIRINHA INFANTIL

Não é permitida a instalação de um banco para crianças em certos lugares.

### No(s) lugar(es) dianteiro(s)

**A legislação relativa ao transporte de crianças no lugar do passageiro dianteiro é específica a cada país. Consulte a legislação em vigor e respeite as indicações dos esquemas das páginas seguintes.**

Antes de instalar uma cadeirinha infantil neste banco (se estiver autorizado):

- Baixe o cinto de segurança ao máximo;
- Recue o banco ao máximo;
- Incline levemente o encosto em relação à vertical (cerca de 25°);
- Em veículos equipados, levante a base do assento do banco o máximo possível.

Sempre levante o apoio de cabeça o máximo possível para que ele não interfira na cadeirinha infantil.

Após a instalação do banco para crianças, se necessário, o banco pode ser avançado (para deixar espaço suficiente nos bancos traseiros para outros passageiros ou para outros bancos para crianças). Um banco para crianças voltado para a traseira do veículo não deve entrar em contato com o painel de bordo nem estar na posição avançada ao máximo.

Não modifique mais as outras regulagens após a instalação do banco para crianças.

### Em um lugar traseiro

Um assento infantil deve ser instalado no sentido transversal do banco e ocupa, no mínimo, dois lugares.

Posicione de modo que a cabeça da criança fique do lado oposto ao da porta do veículo.

Avance totalmente o banco dianteiro do veículo para instalar um banco para crianças voltado para a traseira do veículo e depois o recue ao máximo, não permitindo, porém, contato com o banco para crianças. Para segurança da criança na posição voltada para a frente do veículo, o banco que ficar à frente da criança só deve ser recuado até metade do seu curso, a inclinação do encosto não deve ultrapassar 25°, sendo o banco levantado o máximo possível.

Em todas as situações, retire o apoio para cabeça do lugar onde a cadeirinha infantil está montada. Retire antes de colocar a cadeirinha infantil.

Verifique se o banco para crianças voltado para a frente do veículo esteja apoiado sobre o encosto do assento do veículo.

**Devido à incompatibilidade entre o espaço ocupado pelo airbag dianteiro quando acionado e um banco para crianças de costas para a frente do veículo, NUNCA use uma cadeirinha infantil voltada em sentido contrário ao de marcha do veículo em um assento protegido com airbag. Risco de morte ou ferimentos graves em caso de acionamento do airbag.**



## BANCO PARA CRIANÇAS: FIXAÇÃO

Você pode instalar a cadeirinha ou assento infantil através do cinto de segurança ou através da fixação ISOFIX.

### • Fixação com o cinto de Segurança

Tipo de banco para crianças	Peso da criança	Lado do passageiro	Lugares traseiros laterais	Lugar traseiro central
Berço transversal: Grupo 0	< 10 kg	X	U (1)	X
Estrutura de costas: Grupos 0 ou 0+	< 10 kg e < 13 kg	X	U (2)	U (2)
Banco/cadeira de costas para a frente do veículo: Grupos 0+ e 1	< de 13 kg e de 9 a 18 kg	X	U (2)	U (2)
Banco de frente para a estrada: Grupo 1	9 a 18 kg	X	U (3)	U (3)
Banco elevador de altura: Grupos 2 e 3	15 a 25 kg e 22 a 36 kg	X	U (3)	U (3)

X = Banco não adequado para a instalação de um dispositivo de retenção para crianças.

U = O banco permite que uma cadeirinha infantil com aprovação "Universal" seja presa pelo cinto de segurança; verifique se ela pode ser ajustada corretamente.



(1) Um berço deve ser instalado no sentido transversal do banco e ocupa, no mínimo, dois lugares. Posicione a cabeça da criança o mais longe possível da porta do veículo.

(2) Se necessário, recue ao máximo o banco do veículo. Para instalar a cadeirinha infantil voltada para a traseira, avance totalmente o banco dianteiro e depois recue ao máximo sem permitir, no entanto, contato com a cadeirinha infantil.

(3) Em todas as situações, retire o apoio para cabeça do lugar onde a cadeirinha infantil está montada. É obrigatório fazer isso antes de instalar a cadeirinha infantil. Mova para frente o banco em frente à criança, mova o encosto para frente para evitar o contato entre o banco e as pernas da criança.

• **Fixação com ISOFIX**

Tipo de banco para crianças	Peso da criança	Dimensão do banco ISOFIX	Lado do passageiro	Lugares traseiros laterais	Lugar traseiro central
Berço transversal Grupo 0	< 10 kg	F, G	X	X	X
Estrutura de costas Grupos 0 ou 0 +	< 10 kg e < 13 kg	E	X	IL (1)	X
Banco/cadeira de costas para a frente do veículo Grupos 0+ e 1	< de 13 kg e de 9 a 18 kg	C,D	X	IL (1)	X
Banco de frente para a estrada Grupo 1	9 a 18 kg	A, B, B1	X	IUF - IL (2)	X
Banco elevador de altura Grupos 2 e 3	15 a 25 kg e 22 a 36 kg		X	IUF - IL (2)	X

**X** = Lugar impróprio para a instalação de um banco para crianças ISOFIX.

**IUF/IL** = Em veículos equipados, o banco que permite que uma cadeirinha infantil com aprovação "Universal/semiuniversal ou específica do veículo" seja instalada com o uso do sistema ISOFIX; verifique se ela pode ser instalada corretamente.

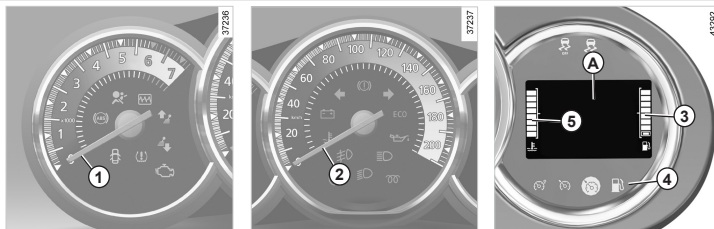
(1) Se necessário, recue ao máximo o banco do veículo. Para instalar a cadeirinha infantil voltada para a traseira, avance totalmente o banco dianteiro e depois recue ao máximo sem permitir, no entanto, contato com a cadeirinha infantil..

(2) Em todas as situações, retire o apoio para cabeça do lugar onde o banco para crianças está montado. É obrigatório fazer isso antes de instalar o banco para crianças. Mova para frente o banco em frente à criança, mova o encosto para frente para evitar o contato entre o banco e as pernas da criança.

**Observação:** a dimensão do banco para crianças ISOFIX está identificada por uma letra:

- **A, B e B1:** para os bancos voltados para a frente do veículo do grupo 1 (de 9 a 18 kg);
- **C e D:** banco em formato de concha ou bancos virados para trás no grupo +0 (menos de 13 kg) ou grupo 1 (9 a 18 kg);
- **E:** bancos virados para trás no grupo 0 (menos de 10 kg) ou +0 (menos de 13 kg);
- **F e G:** berços do grupo 0 (até 10 kg).

## VISOR E INDICADORES



- 1 Conta giros rpm x 1000)
- 2 Velocímetro (km/h) Computador de bordo
- 3 Indicador do nível de combustível
- 4 Indica que o tanque está em seu volume de reserva
- 5 Indicador de temperatura do líquido de refrigeração (de acordo com versão do veículo)

## LUZES INDICADORAS

A exibição das informações descritas a seguir **DEPENDE DO EQUIPAMENTO DO VEÍCULO E DO PAÍS DE DESTINO.**

### Painel de instrumentos A































Acende quando a ignição está ligada.

Com as luzes acesas, você pode ajustar o brilho girando o botão 1.


O acendimento de certas luzes indicadoras está acompanhado por uma mensagem.



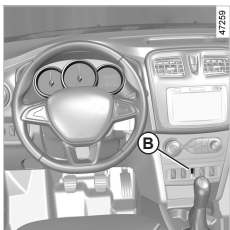
Confira a ser as luzes indicadoras e seus significados:

	Luz de posição (lanterna)		Luz indicadora de antibloqueio das rodas	
	Luz indicadora de luz alta		Luz indicadora de controle eletrônico da estabilidade (ESC) e sistema antipatinagem	
	Luz indicadora de luz baixa		Luz indicadora do modo de espera ativado	
	Luz indicadora dos faróis dianteiros de neblina		Luz indicadora do modo de espera não disponível	
	Luz indicador de direção esquerdo			Luze indicadoras do regulador de velocidade
	Luz do indicador de direção direito			Luz indicadora do limitador de velocidade
	Luz indicadora de portas abertas			Luz indicadora de controle dos gases de escape
	Luz indicadora de multifunção (vermelha ou laranja)			Luze indicadoras de assistência à troca de marchas e à economia de combustível
	Luz indicadora alerta temperatura do líquido de refrigeração			Luz indicadora de alerta de nível mínimo de combustível
	Luz indicadora de pressão do óleo			Luz indicadora de acionamento do freio de estacionamento e luz indicadora de detecção de incidente no circuito de freio
	Luz indicadora de carga da bateria			Luz indicadora de pré-aquecimento (na versão flex)
	Luz indicadora de airbag			

### Console B

 Luz de aviso de lembrete sobre o cinto de segurança do motorista

Se, dada a partida no motor, o cinto de segurança do motorista não estiver colocado corretamente e o veículo tiver atingido aproximadamente 20 km/h, essa luz acenderá no console central e um bipe será emitido por aproximadamente dois minutos.



## COMPUTADOR DE BORDO

### Computador de bordo 1

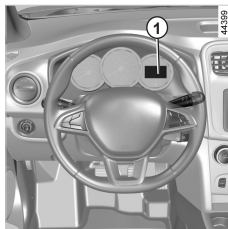
Tecla de seleção da exibição 2.

A exibição depende do veículo e do país.

Os itens de c à j só estão disponíveis nas versões equipadas com computador de bordo.

Percorra as informações seguintes ao pressionar sucessivamente a tecla 2:

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| a) Hodômetro total;       | f) Consumo médio;        |
| b) Hodômetro parcial;     | g) Consumo instantâneo;  |
| c) Relógio;               | h) Distância percorrida; |
| d) Temperatura exterior;  | i) Velocidade média;     |
| e) Combustível consumido; | j) Autonomia previsível. |



### Reinicialização dos parâmetros de viagem (indicação de partida)

Para reiniciar o hodômetro parcial, o visor deve estar selecionado em "hodômetro parcial". Pressione demoradamente o botão 2.

### Mensagens de irregularidades de funcionamento

Elas aparecem com a luz indicadora  e significa que você deve conduzir com bastante cuidado até revendedor autorizado assim que possível. A não observância desta recomendação pode implicar em risco de dano ao veículo.

"VERIFICAR VEÍCULO" - Indica uma falha em um dos sensores dos pedais, sistemas de gestão da bateria ou do sensor de nível de óleo.

### Mensagens de alerta

Elas aparecem com a luz indicadora  e, para sua segurança, exigem uma parada imediata, o mais rápido possível, conforme as condições do tráfego. Desligue o motor e não tente dar a partida de novo. Contate uma Oficina autorizada.

"RISCO DE FALHA DO MOTOR" - Indica que há uma anomalia na injeção, superaquecimento do motor do veículo ou uma anomalia grave do motor.

"PANE NO SISTEMA DE FREIOS" - Indica uma irregularidade no sistema de freios.

"PANE NA RECARGA DA BATERIA" - Indica um problema no circuito de carga da bateria do veículo (alternador, por exemplo).

## VOLANTE E DIREÇÃO

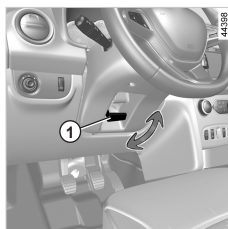
### Regulagem da altura do volante

Erga a alavanca 1 e coloque o volante na posição desejada. A seguir, empurre a alavanca para bloquear o volante. Assegure-se do correto travamento do volante.

### Direção assistida

Com o motor funcionando e o veículo parado, não gire o volante totalmente para quaisquer dos lados até batente (risco de deterioração da bomba de assistência de direção).

Nunca circule com uma bateria fraca. Com o motor parado ou em caso de avaria do sistema, sempre é possível girar o volante. A força a ser exercida será ainda maior.



## SINAIS SONOROS E LUMINOSOS



**Buzina:** pressione a almofada do volante A.



**Sinais luminosos:** para fazer um sinal luminoso, puxe a haste 1 em sua direção.

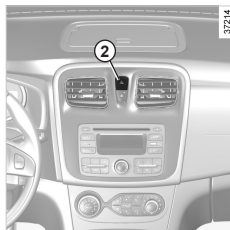
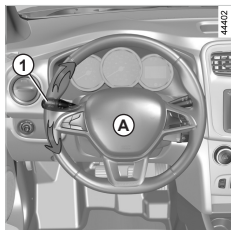


**Indicadores de direção:** Manuseie a haste 1 no plano do volante e no sentido que deseja virar o mesmo.



### Luzes de advertência: Acione o interruptor 2.

Este dispositivo aciona simultaneamente todos os pisca-alerta, incluindo os laterais. Este sinal só deve ser utilizado em caso de perigo, para avisar os outros motoristas de que foi obrigado a parar em um local inadequado, ou mesmo proibido, ou que está em condições de condução ou de circulação particulares.



## ILUMINAÇÃO E SINALIZAÇÃO EXTERNA



### Luzes de posição

Gire o anel 2 até que o símbolo fique alinhado com a marca número 3. Uma luz indicadora então acende-se no painel de instrumentos.



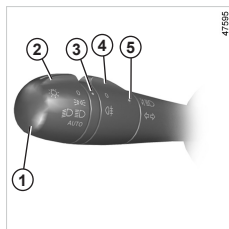
### Faróis baixos

#### Funcionamento manual

Gire o anel 2 até que o símbolo fique alinhado com a marca número 3. Esta luz indicadora se acende no painel de instrumentos.

#### Funcionamento automático (dependendo do veículo)

Gire o anel 2 até que o símbolo AUTO apareça oposto à marca 3: Com o motor funcionando, a luz baixa é acesa ou apagada automaticamente, dependendo da luminosidade externa, sem a ação da haste 1.



### Faróis altos

Com o motor funcionando e os faróis baixos acesos, empurre a haste 1. Esta luz indicadora se acende no painel de instrumentos.

Para retornar à posição de luz baixa, volte a puxar a haste 1 na sua direção.



### Desligamento

Gire o anel 2 até que o símbolo fique alinhado com a marca 3.



### Faróis dianteiros de neblina

Gire o anel central 4 da haste 1, até que o símbolo fique alinhado com a marca 5, e depois largue-o.

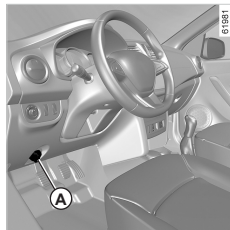
## REGULAGEM DOS FARÓIS

O comando **A** permite corrigir a altura dos faróis, em função da carga.

Gire o comando **A** para a esquerda para baixar os faróis e para a direita para elevá-los.

Estado de carga	Comando A
Motorista apenas ou com um passageiro na frente	0
Motorista com um passageiro na frente e três passageiros atrás	1
Motorista com um passageiro e portabagagens carregado ou carga máxima autorizada	3
Motorista sem passageiros e portabagagens carregado ou carga máxima autorizada	4

A tabela mostra alguns exemplos. Em todos os casos, ajuste o comando **A** de acordo com a carga do veículo para que a estrada possa ser vista e outros motoristas não sejam ofuscados.



## RELÓGIO E TEMPERATURA EXTERIOR

### Visor A

Para acessar o visor **A** a fim de acertar a hora/minutos:

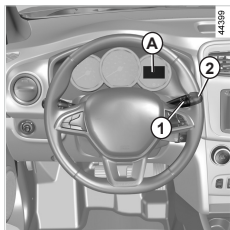
Selecione «hora» ao pressionar o botão **2** na haste **1**;  
Pressione demoradamente o botão **2** para acertar as horas;  
Quando estiverem piscando, pressione brevemente o botão **2** para ajustá-las;  
Pressione demoradamente o botão **2** para acertar os minutos;  
Quando estiverem piscando, pressione brevemente o botão **2** para ajustá-los;  
Confirme ao pressionar demoradamente o botão **2**;  
O ajuste é registrado.

### Visor B: Veículos equipados com multimídia

Acesse o menu Ajuste:

Busque por Relógios/Unidades;  
Configuração de hora;  
Realize o ajuste da hora.

Consulte o manual específico da função, disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br), para conhecer as particularidades dos veículos vinculados à presença desses equipamentos.



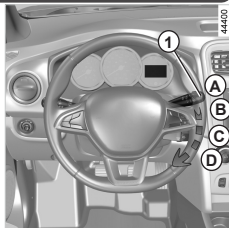
## LIMPA VIDROS E LAVA VIDROS DIANTEIRO



### Limpador do vidro dianteiro

Com a ignição ligada, mova a haste 1

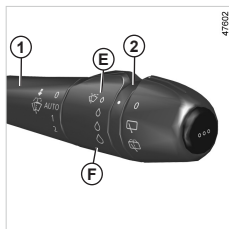
- **A parado**
- **B atuação intermitente.**  
Entre duas varreduras, as palhetas param durante alguns segundos. O tempo entre duas atuações pode ser modificado; para isto, gire o anel 2.
- **C atuação contínua lenta.**
- **D varrimento contínuo rápido.**



Veículo equipado com limpador de para-brisa com sensor de chuva (de acordo com a versão do veículo)

Com o motor funcionando, mova a haste 1:

- **A parado**
- **B função de varredura automática**  
É possível modificar o limite de ativação e o intervalo entre duas varreduras girando-se o comando 2.
- **E:** sensibilidade mínima
- **F:** sensibilidade máxima
- **C atuação contínua lenta.**
- **D varrimento contínuo rápido.**



Com a ignição ligada, puxe a haste 1 em sua direção.

Uma ativação rápida aciona uma varredura do limpador e ativa o lavador do vidro.

Uma puxada mais longa, aciona o lavador e inicia uma varredura contínua até o fim da demanda, seguida por três varreduras e, após alguns segundos, uma quarta varredura.

## LIMPA VIDROS E LAVA VIDROS TRASEIRO



### Limpador de vidros traseiro temporizado em função da velocidade

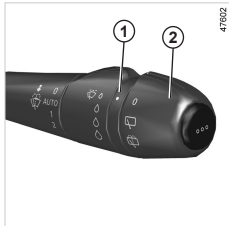
Com a ignição ligada, gire a extremidade da haste 1 até que a marca 2 fique alinhada com o símbolo.



### Limpeza/lavagem do vidro traseiro

Com a ignição ligada, gire a extremidade da haste 1 até que a marca 2 fique alinhada com o símbolo. Ao soltar a haste, esta volta à posição do limpador do vidro traseiro.

A frequência de varredura varia em função da velocidade.



## COMBUSTÍVEL: TANQUE E REABASTECIMENTO

**Capacidade útil do tanque: cerca 46 litros ou 49 litros (conforme versão do veículo).**

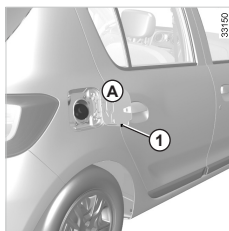
### Para abastecer o veículo:

Pare e desligue o motor;

Puxe o freio de mão ou deixe engatado [1ª ou marcha a ré]

Puxe o controle **2** para abrir o tampão do tanque de combustível **A**

Após o reabastecimento, verifique o fecho do tampão e da tampa **1**.



### Qualidade do combustível

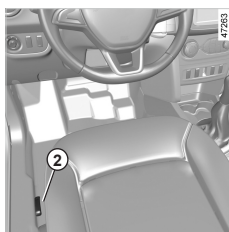
Use combustível de alta qualidade, em conformidade com a legislação específica em vigor em cada país. Ele deve estar de acordo com as indicações da etiqueta situada no interior da tampa **A**.

- **Versões a gasolina**

Utilize obrigatoriamente gasolina sem chumbo. O índice de octano (RON) deve estar em conformidade com as informações mostradas na etiqueta da tampa **A**.

- **Versões Flex**

Veículos com o sistema Flex (gasolina e álcool) podem usar uma mistura de gasolina e etanol em qualquer proporção (álcool etílico hidratado e/ou gasolina sem chumbo).



## AMACIAMENTO, PARTIDA, PARADA DO MOTOR

Até **1.000 km**, não exceda 130 km/h na marcha mais alta ou 3.000 a 3.500 rpm. No entanto, só após aproximadamente **3.000 km**, seu veículo proporcionará todo seu desempenho.

**Periodicidade:** consulte a ficha de manutenção, entregue pelo concessionário na retirada do veículo.

### Posição “Stop” St

Posição na qual o motor encontra-se desligado.

### Posição “Acessórios” A

Com a ignição desligada, os acessórios eventuais (rádio, etc) continuam funcionando.

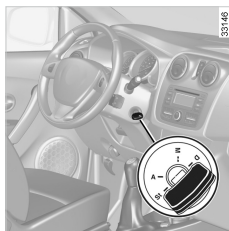
### Posição “Marcha” M

A ignição está ligada. Você pode colocar o motor para funcionar.

### Posição “Partida” D

Se o motor não der a partida, você deve girar a chave para trás, antes de acionar de novo o motor de partida.

Para proteção térmica, o motor de partida poderá ser acionado continuamente por no máximo 20 segundos. Após este tempo, o sistema inibe a partida por 10 segundos. Para proteção mecânica, o sistema inibe o motor de partida por 2 segundos entre duas tentativas consecutivas.



### Partida do motor

Acione o motor de partida sem acelerar. Solte a chave assim que o motor comece a funcionar.

Ao utilizar etanol segure a chave por mais tempo durante a partida. Neste caso é normal ouvir ruídos durante a partida.

Após a partida do motor, especialmente depois que o veículo permaneceu parado por algumas horas, a rotação de marcha lenta ficará acelerada por alguns minutos. Esse funcionamento é normal e tem como objetivo reduzir as emissões de poluentes.

## Veículos com caixa de câmbio automática

Antes de dar a partida, posicione a alavanca na posição **N** ou **P**.

### Parada do motor


Com o motor em marcha lenta, gire a chave para a posição «Stop» **St**.

### Nota:

- Não deixe crianças ou adultos que normalmente necessitem de assistência de outros, sozinhos dentro do veículo. Animais de estimação não devem ser deixados sozinhos. Eles poderão ferir-se acidentalmente ou ferir outras pessoas, em virtude do funcionamento inadvertido do veículo.
- Em dias quentes e ensolarados, a temperatura dentro de um veículo fechado pode aumentar rapidamente, podendo causar ferimentos graves ou fatais às pessoas ou animais.
- Supervisione rigorosamente as crianças quando estiverem brincando ao redor de veículos, evitando que se tranquem no porta-malas onde podem sofrer ferimentos graves. Mantenha o veículo trancado, com o encosto do banco traseiro e a porta traseira travados, quando não estiver em uso, e mantenha as chaves longe do alcance de crianças.
- Fixe firmemente toda a bagagem de maneira a evitar que ela deslize ou mude de posição. Nunca transporte carga acima da altura do encosto dos bancos. Em caso de frenagem brusca ou colisão, uma carga solta pode causar ferimentos aos ocupantes.

### Partida do motor quando abastecido com etanol

Este veículo é equipado com um sistema automático de aquecimento do combustível, que funciona quando o veículo estiver abastecido com etanol. Este sistema reduz a emissão de poluentes e elimina a necessidade do reservatório de gasolina de partida a frio.

O tempo de aquecimento depende da porcentagem de etanol no tanque e da temperatura do líquido de arrefecimento do motor. A luz indicadora de aquecimento do combustível  precisa estar apagada para que a partida seja autorizada. O motor não dará a partida com a luz indicadora de aquecimento acesa ou piscando.

## FUNÇÃO STOP AND START

Seu veículo pode estar equipado com esta função. Este sistema permite reduzir o consumo de combustível e as emissões de gases do efeito estufa. Em circulação, o sistema desliga o motor (modo de espera) durante uma parada do veículo (congestionamento, parada de trânsito, etc.).

### Desativação, ativação da função

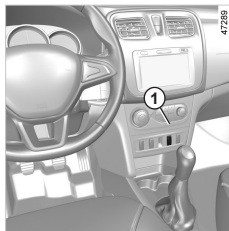
O sistema é ativado automaticamente a cada partida do veículo dada por meio da chave.

Pressione o interruptor **1** para desativar a função. A luz indicadora integrada ao interruptor acenderá.

Uma nova pressão reativa o sistema. A luz indicadora integrada ao interruptor **1** apagará.

### Irregularidades de funcionamento

Caso a luz indicadora integrada ao interruptor **1** acender sem que haja uma desativação intencional, o sistema pode estar com alguma falha. **Consulte uma Oficina Autorizada.**



### Condições para o acionamento do modo de espera


Após superada certa velocidade desde a última parada, o motor será colocado em modo de espera quando:


#### Para caixa de câmbio automática:

- A caixa de câmbio estiver na posição **D**, **M** ou **N**;
- O pedal do freio estiver pressionado (suficientemente forte); Se freio de estacionamento estiver acionado e a posição **N** engatada, o motor continuará em modo de espera mesmo que o pedal do freio seja liberado.
- O pedal do acelerador não estiver pressionado;
- O veículo estiver parado por cerca de 2 segundos.



### **Para caixa de câmbio manual:**

- A caixa de câmbio estiver em ponto morto;
- O pedal da embreagem estiver liberado; Se a luz indicadora  piscar, significa que o pedal da embreagem não está completamente liberado;
- A velocidade do veículo é inferior a 4 km/h.

Para todos os veículos, a luz indicadora  fica acesa no painel de instrumentos, avisando que o motor está em modo de espera. Os equipamentos do veículo permanecem funcionando durante a parada do motor.

### **Impedir o acionamento do modo de espera do motor**

Em certas situações, como a transposição de um cruzamento, é possível manter o motor funcionando, preparado para arrancar rapidamente.

**Para veículos equipados com caixas de câmbio automatizadas:** Mantenha o veículo parado com pouco esforço no pedal do freio

**Para veículos equipados com caixas de câmbio manuais:** Mantenha o pedal da embreagem pressionado.

### **Saída do modo de espera do motor**

O motor do veículo volta a funcionar quando:

Para veículos equipados com caixa de câmbio automatizada

- O pedal do freio for liberado e a posição D ou M estiver engatada;
- O pedal do freio for liberado, a posição N estiver engatada e o freio de estacionamento for liberado;
- O pedal do freio for pressionado novamente, com a posição N engatada e com o freio de estacionamento acionado;
- A posição R for engatada;
- O pedal do acelerador for pressionado.


Para veículos equipados com caixa de câmbio manual:

- A caixa de câmbio estiver em ponto morto e o pedal da embreagem for ligeiramente pressionado;
- A caixa de câmbio estiver com uma marcha engatada e o pedal da embreagem for totalmente pressionado.

### **Condições que impedem o modo de espera**

**Certas condições não permitem que o motor entre em modo de espera, especialmente quando:**

- A marcha ré está engatada;
- O capô não está travado;
- A porta do motorista não está fechada;
- A temperatura exterior é muito baixa ou muito alta (inferior a aproximadamente 0°C ou superior a aproximadamente 35°C);
- A bateria não está suficientemente carregada;
- A diferença entre a temperatura interna do veículo e a temperatura externa é elevada demais;
- Em aclives acentuados, para veículos equipados com caixa de câmbio automatizada;
- A função “desembaçamento rápido” está ativa;
- A temperatura do motor é insuficiente.

Caso a luz indicadora  aparecer no painel de instrumentos indicando que o modo de espera do motor não está disponível.

### **Casos particulares**

Com o motor em espera, se o motorista abrir o capô, a ignição será desligada.

Para reativar o sistema Stop and Start, assegure-se de que o capô esteja bem fechado e dê a partida novamente por meio da chave.

**Nota:** para mais informações consulte o capítulo 2 do manual completo do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)

## ALAVANCA DE CÂMBIO E FREIO DE ESTACIONAMENTO

### Alavanca de câmbio

#### Para engrenar a marcha ré

**Veículos com câmbio manual:** consulte o esquema de marchas na esfera da alavanca 1.

**Veículos com caixa de câmbio automática:** as luzes de marcha ré acendem logo que a marcha é engatada, com a ignição ligada.


#### Freio de estacionamento

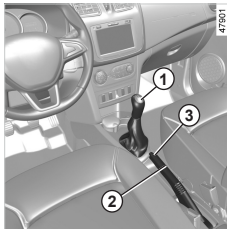
##### Para liberar

Puxe a alavanca 3 ligeiramente para cima, pressione o botão 2 e desça a alavanca até o piso.

Se mover o veículo com a alavanca não completamente baixada, a luz indicadora vermelha respectiva permanecerá acesa no painel de instrumentos.

##### Para travar

Puxe a alavanca 3 para cima. Verifique se o veículo está imobilizado. A luz indicadora  se acende no painel de instrumentos.



## RECOMENDAÇÕES DE DIREÇÃO E ECONOMIA

O consumo de combustível está homologado conforme um método padrão e regulamentar. Idêntico a todos os fabricantes, permite comparar veículos entre si.

O consumo em uso real depende das condições de uso do veículo, dos equipamentos e do modo de direção. Para otimizar o consumo, consulte as recomendações a seguir.

### Manutenção

É importante notar que a não observância das normas de controle de poluição pode expor você à ação punitiva das autoridades. Além disso, a substituição das peças do motor ou do sistema de alimentação e escapamento, por outras não recomendadas pela montadora, pode modificar a conformidade do seu veículo às regulamentações de controle de poluição.

Mande efetuar em uma Oficina Autorizada as regulagens e os controles de seu veículo, conforme as instruções contidas no programa de manutenção.

### Economia de combustível

Para otimizar o consumo, uma luz indicadora no painel de instrumentos informa o melhor momento para engrenar a marcha superior ou inferior:



mude para a marcha superior;



mude para a marcha inferior.

### Regulagens do motor

- Ignição: não é necessária a regulagem.
- Velas: as melhores condições de consumo, rendimento e desempenho impõem mais rigorosa observância às especificações estabelecidas por nossos departamentos de estudos.

Em caso de substituição das velas, utilize as marcas, tipos e afastamentos específicos ao motor do veículo. Para isto, consulte uma Oficina Autorizada.

- Marcha lenta: não é necessária a regulagem.
- Filtro de ar: um filtro sujo diminui o rendimento. É necessário substituí-lo.



Esta luz indicadora no painel de instrumentos indica eventuais falhas no sistema:

Acende ao ligar a ignição e apaga três segundos depois.

- Se permanecer acesa, consulte uma Oficina Autorizada assim que possível.
- Se piscar, desacelere até desaparecer a intermitência. Consulte, assim que possível, uma Oficina Autorizada.

## Economia de combustível

Para otimizar o consumo, uma luz indicadora no painel de instrumentos informa o melhor

- Se permanecer acesa, consulte uma Oficina Autorizada assim que possível.
- Se piscar, desacelere até desaparecer a intermitência. Consulte, assim que possível, uma Oficina Autorizada.

**Nota:** para mais informações consulte o capítulo 2 do manual completo do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)

## DISPOSITIVO DE CORREÇÃO E ASSISTÊNCIA À CONDUÇÃO

De acordo com o veículo, podem ser compostos por:

### • Sistema de frenagem antibloqueio (ABS)

No momento de uma frenagem de emergência, o ABS permite evitar o bloqueio das rodas e, assim, controlar a distância de parada e manter o controle do veículo.

Nestas condições, manobras um pouco bruscas para evitar um obstáculo são agora admissíveis. Além disso, este sistema permite otimizar as distâncias de parada, ainda que a aderência de uma ou de várias rodas seja precária (piso molhado, etc.).

Cada ativação da função pode ser sentida por uma vibração do pedal do freio. O ABS não permite, em nenhum caso, aumentar a performance física ligada à aderência dos pneus ao solo. As regras de prudência devem ser **obrigatoriamente** respeitadas (distância entre veículos, etc).


### • Programa de estabilidade eletrônica (ESP) com controle de subviragem e de tração;

#### - Controle dinâmico de condução ESP

Este sistema ajuda a manter o controle do veículo em situações "críticas" de condução (evitando um obstáculo, perda de aderência em curva, etc).

O volante possui um sensor que permite ao sistema reconhecer o tipo de condução escolhido pelo motorista. Há outros sensores, distribuídos pelo veículo, que permitem avaliar a sua trajetória real.

O sistema compara a direção desejada pelo motorista com a trajetória real do veículo e a corrige, se necessário, atuando na frenagem de algumas rodas e/ou na potência do motor.

Enquanto o sistema estiver atuando, a luz indicadora  piscará no painel de instrumentos.

#### - Controle de subesterço

Este sistema otimiza a ação do ESP em caso de um subesterço acentuado (perda de aderência do trem dianteiro).

#### - Sistema antipatinagem

Este sistema destina-se a limitar a patinação das rodas motrizes e conservar a trajetória do veículo em situações de partida, aceleração ou desaceleração.

### • Auxílio de partida em subida (HSA)

Esse sistema ajuda você a arrancar em subidas. Ele impede, dependendo da inclinação, que o veículo deslize para trás, aplicando os freios automaticamente enquanto o motorista tira o pé do pedal do freio para apertar o pedal do acelerador.

O sistema somente funciona se a alavanca de câmbio não estiver em ponto morto (posição diferente de **N** ou **P** nas caixas de câmbio automáticas) e o veículo estiver totalmente parado (pedal do freio pressionado). O sistema retém o veículo durante, aproximadamente, **2 segundos**. Em seguida, a força de frenagem é aliviada progressivamente (o veículo desliza em função da inclinação do piso).



Este sistema é somente um acessório de auxílio para a condução, não substitui a cautela do motorista e os procedimentos adequados de condução segura do veículo. O sistema pode não funcionar em algumas situações.

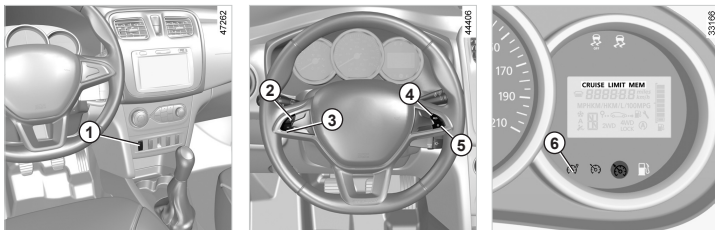
## LIMITADOR DE VELOCIDADE


O limitador de velocidade é uma função que permite-lhe escolher qual a velocidade máxima de circulação, designada por velocidade limitada.

### Comandos

- 1 Interruptor geral "Liga/Desliga";
- 2 Ativação, memorização e variação crescente da velocidade limitada (+);
- 3 Variação decrescente da velocidade limitada (-);
- 4 Ativação com chamada da velocidade limitada memorizada (R);
- 5 Suspensão da função (com memorização da velocidade limitada) (O);
- 6 Luz indicadora no painel.

**Nota:** Para memorizar a velocidade atual, pressione o interruptor 2 (+): o limite de velocidade substituirá os traços. A velocidade mínima registrada será de 30 km/h.



 Este sistema é somente um acessório de auxílio para a condução, não substitui a cautela do motorista e os procedimentos adequados de condução segura do veículo. O sistema pode não funcionar em algumas situações.

## REGULADOR DE VELOCIDADE: CONTROLE DE VELOCIDADE CRUZEIRO

O regulador de velocidade é uma função que ajuda a manter a velocidade de circulação em um valor constante selecionado, **chamado de velocidade de cruzeiro**. Esta velocidade de cruzeiro é regulável continuamente a partir de 30 km/h.

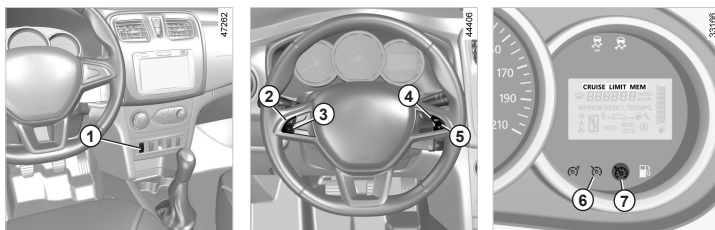
### Comandos


- 1 Interruptor geral "Liga/Desliga";
- 2 Ativação, memorização e variação crescente da velocidade de regulação (+);
- 3 Variação decrescente da velocidade de regulação (-);
- 4 Ativação com indicação da velocidade de ajuste memorizada (R);
- 5 Função em espera (com memorização da velocidade de ajuste) (O);
- 6 e 7 Luzes indicadoras de funcionamento.

### Variação da velocidade de cruzeiro

Você pode variar a velocidade de cruzeiro acionando sucessivamente ao pressionar utilize o interruptor 2 (+) e o interruptor 3 (-).

**Nota:** Em caso de declives acentuados, o sistema não conseguirá manter o veículo abaixo da velocidade de cruzeiro: a velocidade armazenada piscará no painel de instrumentos para informar essa situação.



 Este sistema é somente um acessório de auxílio para a condução, não substitui a cautela do motorista e os procedimentos adequados de condução segura do veículo. O sistema pode não funcionar em algumas situações.

## ASSISTÊNCIA DE ESTACIONAMENTO

Através de detectores por ultrassom instalados no para-choque traseiro é medido a distância entre o veículo e um obstáculo quando acionado a marcha à ré.

São emitidos sinais sonoros cuja frequência vai aumentando à medida que se aproxima do obstáculo, tornando-se um som contínuo quando obstáculo estiver a cerca de 40 centímetros do veículo.

Através de detectores por ultrassom instalados no para-choque traseiro é medido a distância entre o veículo e um obstáculo quando acionado a marcha à ré.

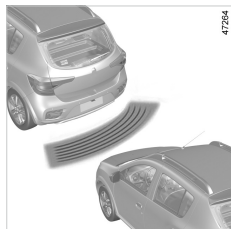
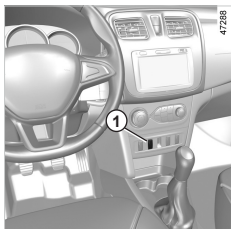
São emitidos sinais sonoros cuja frequência vai aumentando à medida que se aproxima do obstáculo, tornando-se um som contínuo quando obstáculo estiver a cerca de 40 centímetros do veículo.


Ao engatar a marcha à ré, a maioria dos objetos que esteja a menos de 1,20 metros da traseira do veículo é detectada pelo sistema, que emite um bipe e, conforme o veículo, acende o visor 1 que mostra mostra a área ao redor do veículo, emitindo bipes.

### Desativação a função

Pressione o interruptor 1 para desativar o sistema. A luz indicadora integrada no interruptor se acende para confirmar a desativação do sistema.

Uma nova pressão ativará de novo o sistema e a luz indicadora se apagará.



 Este sistema é somente um acessório de auxílio para a condução, não substitui a cautela do motorista e os procedimentos adequados de condução segura do veículo. O sistema pode não funcionar em algumas situações.

## CÂMERA DE MARCHA RÉ

Se equipado no veículo, ao engatar a marcha ré (e até cerca de 5 segundos após trocar de marcha), a câmera 1 mostra uma imagem dos arredores da traseira do veículo na tela de toque 2, acompanhada de uma linha guia estática.

### Área fixa 3

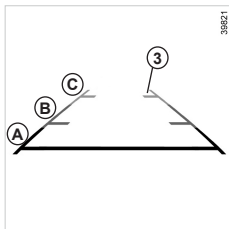
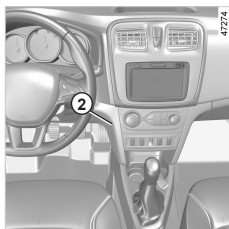
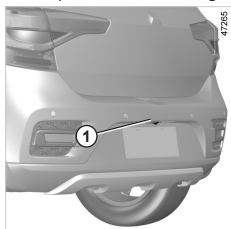
A linha estática 3 tem marcadores coloridos **A**, **B** e **C**, que permanece fixa e indica a trajetória do veículo em relação ao objeto:


**A** (vermelho) cerca de 30 centímetros do veículo;

**B** (amarelo) cerca de 70 centímetros do veículo;

**C** (verde) cerca de 150 centímetros do veículo.

A tela representa uma imagem invertida.



 Este sistema é somente um acessório de auxílio para a condução, não substitui a cautela do motorista e os procedimentos adequados de condução segura do veículo. O sistema pode não funcionar em algumas situações.

## CÂMBIO AUTOMÁTICO

### Alavanca de seleção 1

**P:** Estacionar

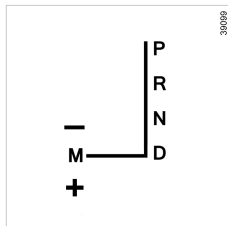
**R:** Dá marcha à ré

**N:** Ponto morto

**D:** Modo automático

**M:** Modo manual

**4:** exibição do modo e da marcha engatada quando em modo manual.



### Funcionamento

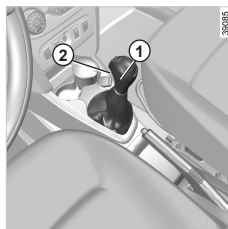
Com a alavanca **1** na posição **P**, pressione o pedal do freio e dê partida no motor.

Para mover da posição **P**, é obrigatório pisar no pedal do freio antes de pressionar o botão de destravamento **2**. Com o pedal de freio pressionado (a luz indicadora **3** no visor apaga), retire a alavanca da posição **P**.

**A passagem da alavanca para a posição D ou R só deve ser feita com o veículo parado, o pé no freio e o pedal do acelerador levantado.**

#### Condução em modo automático:

Desloque a alavanca **1** para a posição **D**.



#### Condução em modo manual:

Com a alavanca de seleção na posição **D** empurre a alavanca à esquerda para a posição **M**.

**Reduzir** marcha: impulse a alavanca para frente;

**Aumentar** marcha: impulse a alavanca para trás.

#### Estacionamento do veículo

Assim que o veículo esteja imobilizado, mantendo o pé no pedal do freio, mova a alavanca para a posição **P** e desligue o motor: a caixa de câmbio está em ponto morto e as rodas motrizes são mecanicamente bloqueadas pela transmissão.

#### Periodicidade de manutenção

A caixa de câmbio automática não necessita de qualquer manutenção. Não é necessário adicionar óleo.

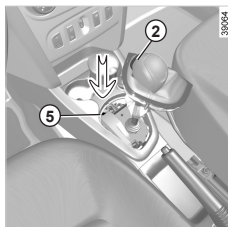
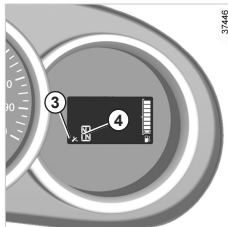
#### Frequência da verificação do nível de líquido de refrigeração:

**refrigeração:** consulte o manual de manutenção do seu veículo ou contacte um Representante da marca.

#### Nota:

Se a alavanca ficar bloqueada na posição **P**, com o pé no pedal do freio, é possível desbloquear a alavanca manualmente. Para isto, desencaixe a base da alavanca, coloque uma ferramenta (haste rígida) na ranhura **5** e prima simultaneamente o botão **2** para desbloquear a alavanca. Consulte, logo que possível, um representante da marca.

Em uma subida, para permanecer parado, não mantenha o pé no acelerador. Risco de sobreaquecimento da caixa de câmbio automática.



**Rebocar um veículo com caixa de câmbio automática:** Quando o motor é desligado, a caixa de câmbio deixa de ser lubrificada. É preferível rebocar esse tipo de veículo em uma plataforma ou com as rodas dianteiras levantadas.

## COMANDO DE LEVANTADORES DE VIDRO

### Comandos dos vidros manuais

Manuseie a manivela **1** para baixar ou subir o vidro até a altura desejada.

### Comandos dos vidros elétricos

Os levantadores de vidros elétricos funcionam com a ignição ligada.

Pressione ou puxe o interruptor de um vidro para baixar ou levantar até a altura desejada: não é possível baixar as janelas traseiras completamente.

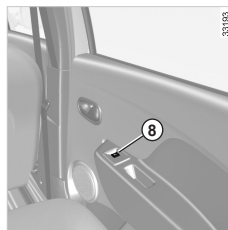
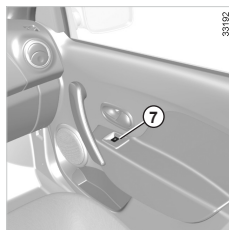
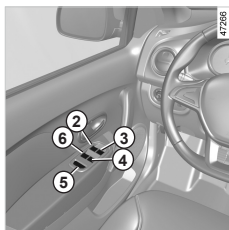
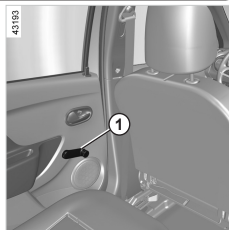
#### Comandos:

- 2 Vidro dianteiro esquerdo (motorista);
- 3 Vidro dianteiro direito (passageiro);
- 4 Vidro traseiro direito;
- 5 Impede o funcionamento do comando dos levantadores de vidros traseiros;
- 6 Vidro traseiro esquerdo;
- 7 Vidro dianteiro direito (passageiro);
- 8 Interruptores dos vidros traseiros.

### Modo impulsional

Em algumas versões, este sistema é acrescentado ao funcionamento dos vidros elétricos. No modo impulsional, o vidro sobe ou desce completamente com apenas um toque. Ao colocar um pouco mais de pressão no interruptor pode-se perceber um clique, que aciona o segundo estágio. Neste caso o vidro sobe ou desce automaticamente, sem que seja necessário manter o interruptor acionado.

Qualquer toque no interruptor durante o funcionamento impulsional interrompe o movimento do vidro. Quando o vidro encontra uma resistência ao final do percurso (dedos, por exemplo), ele para e volta a descer alguns centímetros.



## ILUMINAÇÃO INTERNA

### Luz de teto

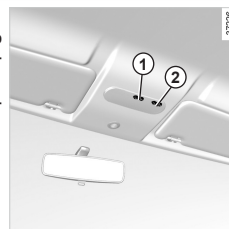
O interruptor **1** comanda a luz central de teto. Além do comando manual de liga/desliga, é possível obter uma iluminação comandada pela abertura de uma das portas.

A luz se apaga apenas quando todas as portas estiverem corretamente fechadas e após uma temporização.

### Luzes de leitura

Pressione o interruptor **2** para o passageiro dianteiro.

O seu veículo ainda dispõe dependendo da versão:



**Luz do porta-luvas:** é acesa quando a tampa é aberta.

**Luz do porta-malas:** Acende quando se abre o bagageiro.

## PORTA-MALAS

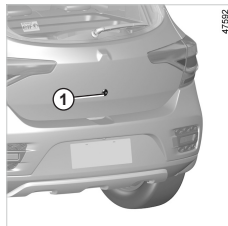
**Para abrir**

**Comando elétrico**

De acordo com a versão do veículo, com as portas desbloqueado, pressione o botão **1** e levante a porta da mala.

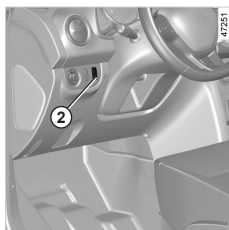
**Comando manual**

Insira a chave na fechadura do porta-malas, gire-a (de acordo com a versão do veículo, pressione o botão **1**) e levante a tampa do porta-malas.



**Por dentro:** de acordo com a versão do veículo, pressione o botão **2** e depois levante a tampa do porta-malas.

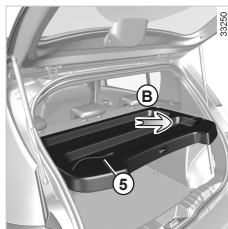
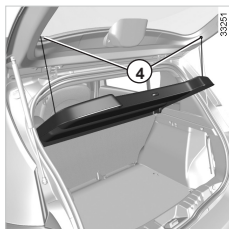
**Para fechar:** baixe a tampa do porta-malas, primeiro ajudando-a com a alça interna **3** quando o veículo a tiver.



**Extração/Remoção do tampão traseiro**

- Solte os dois cabos **4** (nos lados da tampa do porta-malas);
- Levante ligeiramente a prateleira **5** e puxe em sua direção;
- Levante um lado do tampão;
- Puxe o tampão para si (movimento **B**).

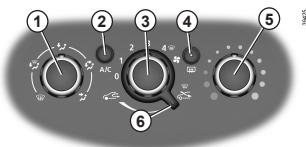
**Nota:** para recolocá-lo, proceda no sentido inverso.





**Nota:** para mais informações consulte o capítulo 3 do manual completo do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)

### AR-CONDICIONADO: MANUAL

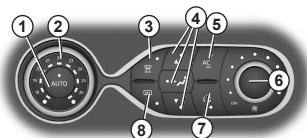


1. Repartição do ar na cabine
  - Gire o botão 1 para selecionar a temperatura, quanto mais próximo ao vermelho, mais elevada será a temperatura.
2. Liga/desliga ar-condicionado
  - A ativação não pode ser efetuada se o comando 3 for posicionado no 0.
3. Regulagem da velocidade do ar
  - Permite selecionar a velocidade de 0 a 4, quanto mais a direita maior será a entrada de ar na cabine.
4. Desembaçador traseiro
  - Com o motor ligado pressione o botão 4 para desembaçar o vidro traseiro
5. Regulagem da temperatura do ar
  - Gire o comando 5 para escolher a repartição/fluxo do ar.
6. Isolamento da cabine ou reciclagem do ar
  - Permite selecionar o isolamento da cabine ou reciclagem do ar, sem admissão do ar externo.

**Observação:** para um desembaçamento rápido, desloque os comandos 3, 5 e 6 para as posições: ar exterior; ventilação máxima; e desembaçamento.

O uso do ar condicionado permite acelerar o desembaçamento.

### AR-CONDICIONADO: AUTOMÁTICO



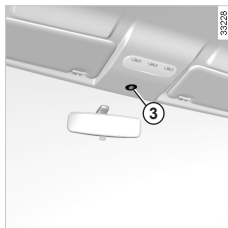
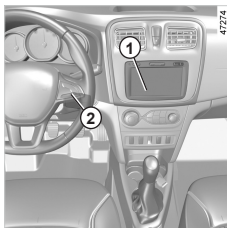
1. Funcionamento do modo automático;
2. Regulagem da temperatura do ar;
3. Função "desembaçamento rápido";
4. Regulagem da repartição do ar na cabine;
5. Comando do ar condicionado;
6. Regulagem da velocidade de ventilação;
7. Reciclagem do ar.
8. Desembaçamento do vidro traseiro

**Nota:** a exibição das informações descritas dependem se o veículo é equipado.

### EQUIPAMENTO MULTIMÍDIA

A presença, a operação e a localização desses equipamentos podem variar dependendo da versão do veículo.

- 1 Rádio/Tela multimídia;
- 2 Comando sob o volante;
- 3 Microfone.



## Comando integrado telefone mãos livres

Nos veículos que são equipados, utilize o microfone 3 e os comandos sob o volante 2.

Para mais informações sobre rádio e multimídia e para saber como utilizá-los com mais detalhes, consulte o manual do equipamento disponível em:

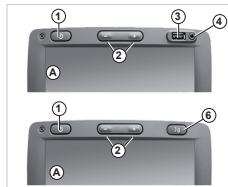
[www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)



O sistema multimídia entra em funcionamento automaticamente quando a ignição é ligada.

- 1 Liga /Desliga
- 2 Controle de volume
- 3 Entrada USB
- 4 Entrada AUX

**Nota:** Com a ignição desligada, o sistema funciona durante 20 minutos.

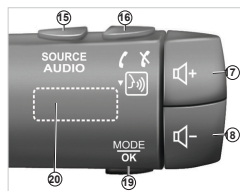
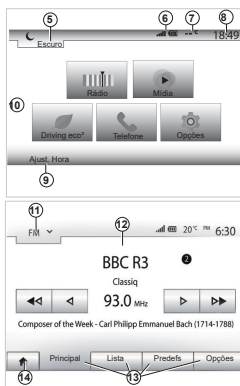


### Reconhecimento de voz

Utilize o botão com o ícone ao lado que pode estar localizado no volante ou estar situado no painel frontal do sistema multimídia (6) para ativar o reconhecimento de voz do telefone (se estiver conectado ao sistema).

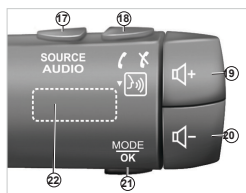
### Tela de Menus

- 5 Modo de espera e exibição do relógio.
- 6 Zona de informação do telefone:
  - Intensidade de sinal do celular
  - Bateria do celular
- 7 Temperatura externa
- 8 Área de horário
- 9 Ajuste de hora
- 10 Área de menus.
- 11 Área de seleção do modo:
  - exibe o modo selecionado; e o menu suspenso.
- 12 Conteúdo de uma opção do menu e informações relacionadas.
- 13 Área do menu:
  - Exibe o menu inferior do modo
  - Mostra o menu atual
- 14 Área de bem-vindo ou retorno à navegação.
- 15 Escolher a fonte de áudio (Rádio / USB / iPod® / Bluetooth® / AUX)
- 16 Tocar: acessar o menu "Telefone"
  - **Manter pressionado:** ativa/desativa a função de reconhecimento de voz do telefone.
  - **Pressão breve:** encerrar a chamada.
  - **Recebendo uma chamada:**
    - pressionamento rápido: responder a uma chamada
    - pressionamento prolongado: rejeitar uma chamada
- 17, 18 Ajustar o volume
- 19 Seleciona a fonte de rádio
- 20 Botão traseiro
  - Rádio: altera o modo
  - Mídia: faixa anterior/próxima



## EQUIPAMENTO RÁDIO

- 1 Liga/Desliga
- 2 Visor de informações
- 3 Radio AM | FM | AST
- 4 Entrada USB
- 5 Ativar o modo AST (Auto Store)
  - **Pressão breve:** inicia o modo AST / acessa o menu
  - **Pressionamento prolongado:** registra as 6 estações de rádio com frequência mais intensas
- 6 Estações memorizadas
- 7 Acesso ao menu de telefone
- 8 Retroceder e/ou cancelar ação
- 9 Mudança de faixa ou de estação
- 10 Confirmar ação e/ou navegar pelas opções
- 11 Mudança de faixa ou de estação
- 12 Acesso ao menu de funções
- 13 Seleciona o tipo de mídia
- 14 Controle do volume (-)
- 15 Entrada AUX
- 16 Controle do volume (+)
- 17 Silenciar/Pausar o som
- 18 Confirmar uma ação
- 19 Controle do volume (+)
- 20 Controle do volume (-)
- 21 Seleciona a fonte de rádio
- 22 Navegação na tela e lista



## CONEXÃO BLUETOOTH

1. Se a função Bluetooth® da unidade estiver desligada, a unidade perguntará a você para ligá-la (a configuração padrão é ligada);
2. No telefone celular ligue a função Bluetooth® e pesquise por novos dispositivos;
3. No equipamento multimídia procure por dispositivos Bluetooth® através da opção “Buscar”. Selecione o dispositivo desejado.
4. No telefone celular digite a senha para o emparelhamento, configurada na central multimídia. A senha padrão é **0000**.

 Em caso de falhas repita a operação e/ou consulte a rede autorizado ou nos contate através da Central de atendimento.

## ESPELHAMENTO: ANDROID AUTO & CAR PLAY

Disponível em alguns veículos, os sistemas Android® Auto\* e Apple® CarPlay\* exibem alguns aplicativos do seu celular na tela do sistema de áudio do seu veículo, através do espelhamento de tela. Para acessar, conecte o cabo USB no telefone e na central. Para o sistema Android é necessário possuir o aplicativo Android® Auto\* instalado no celular. Recomenda-se a utilização de um cabo USB certificado pelo fabricante do aparelho celular.

 Em caso de falhas repita a operação e/ou consulte a rede autorizado ou nos contate através da Central de atendimento.

## CONEXÃO USB & AUX

Conecte o cabo ao rádio ou central multimídia.

Verifique sempre a conectividade do seu aparelho e a certificação do cabo pela fabricante do telefone celular.



Em caso de falhas repita a operação e/ou consulte a rede autorizado ou nos contate através da Central de atendimento.

## CAPÔ

Para abrir, puxe a haste **1**.

### Destravamento de segurança do capô

Para destravar, empurre ligeiramente a lingueta do capô **2** no sentido da seta **A** para liberar o gancho **3**.

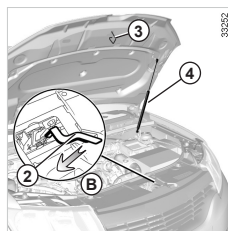
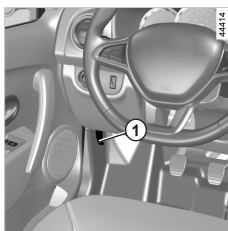
### Abertura do capô

Levante o capô e acompanhe-o; ele é mantido fixo com o auxílio de uma vareta de suporte **4**.

### Fechamento do capô

Verifique se nada ficou esquecido no compartimento do motor.

Para voltar a fechá-lo, segure o capô pela parte central dianteira, acompanhe o até 30 cm da posição de fecho e solte-o. Ele irá se fechar pela ação de seu próprio peso.



## NÍVEIS: ÓLEO, FLUIDOS E LÍQUIDOS

### • Nível de óleo do motor

Os motores consomem óleo para lubrificação e refrigeração das peças móveis e é normal ter que realizar acréscimos de óleo para complementar o nível, entre uma revisão e outra.

No entanto, se após o período de amaciamento os acréscimos de óleo forem superiores a 0,5 litros a cada 1.000 km, consulte uma Oficina Autorizada.

**Frequência de verificação do nível de óleo: verifique regularmente o nível do óleo, principalmente antes de iniciar uma viagem mais longa, para não correr o risco de danificar o motor.**

### Leitura do nível de óleo

A leitura deve ser feita em solo horizontal e após a parada prolongada do motor.

**Para saber exatamente o nível do óleo e se assegurar que o nível máximo não foi ultrapassado (risco de dano no motor), é obrigatório utilizar a vareta.**

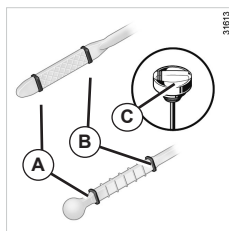
Para verificação:

Retire a vareta e limpe-a com um pano adequado e sem lanugem;

Introduza a vareta ao máximo (para veículos equipados com "bujão-vareta" **C**, aperte totalmente o bujão);

Retire novamente a vareta;

Verifique o nível: nunca deve estar abaixo de "mín." **A**, nem acima de "máx." **B**. Após isso, insira a vareta até ao batente ou bujão-vareta.



## Enchimento/Reabastecimento

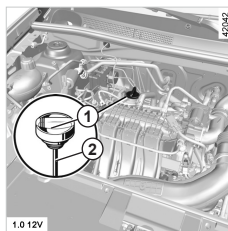
O veículo deve estar em solo horizontal, com o motor parado e frio (por exemplo, antes da primeira partida do dia).

Desparafuse o bujão 1;

Restabeleça o nível (para informação, a capacidade entre as marcas mínima e máxima da vareta 2 é de 0,8 a 1,6 litros, dependendo do motor);

Aguarde cerca de 20 minutos para permitir que o óleo esorra;

Verifique o nível com a vareta 2. Depois de ler o nível, insira a vareta até ao batente e aperte totalmente o bujão

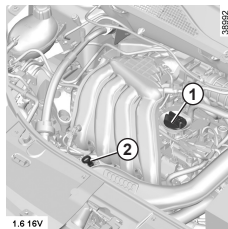


## Esvaziamento do motor

**Periodicidade das revisões:** consulte o documento de manutenção do veículo.

**Capacidade de esvaziamento:** consulte o documento de manutenção de seu veículo ou uma Oficina Autorizada

**Qualidade do óleo de motor:** consulte o documento de manutenção do veículo.



## • Fluido de freio



Deve ser verificado com frequência e sempre que sinta uma diferença, ainda que ligeira, na eficácia do sistema de frenagem.

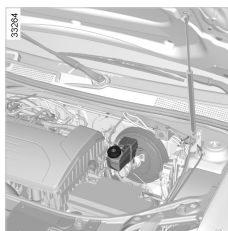
O controle do nível é efetuado com o motor parado e em solo horizontal. O nível deve se situar entre as marcas 1 "MINI" e 2 "MAXI".

Normalmente, o nível baixa à medida que as pastilhas dos freios se desgastam, as nunca deve estar abaixo da cota de alerta 1 "MINI".

## Reabastecimento

Sempre que intervenções sejam feitas no circuito hidráulico, o fluido deve ser substituído por um especialista.

Utilize obrigatoriamente um fluido aprovado pela assistência técnica (e em embalagem lacrada).



**Periodicidade de substituição:** consulte o documento de manutenção do veículo.

## • Líquido de refrigeração



Com o motor parado e em solo horizontal, o nível a frio deve se situar entre as marcas "MINI" e "MAXI" indicadas no bocal 3. Complete o nível a frio antes de atingir a marca "MINI".

## Periodicidade de verificação do nível

### Verifique regularmente o nível do líquido de refrigeração

(a falta de líquido de refrigeração pode provocar graves danos no motor).

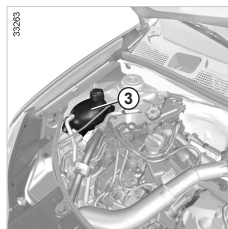
Se for necessário acrescentar óleo, utilize apenas produtos homologados pelos serviços técnicos que os garantem:

Proteção anticongelante;

Proteção anticorrosão do circuito de refrigeração.

### Periodicidade de substituição

Consulte o documento de manutenção do veículo.

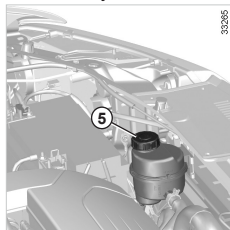
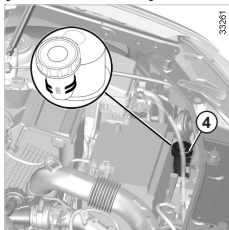


- **Bocal do líquido de direção assistida 4 ou 5**



**Nível:** para um nível correto **a frio**, com o motor parado e em solo horizontal, quando for visível entre as marcas “MINI” e “MAXI” no reservatório **4** ou **5**.

Para as operações de manutenção da direção assistida, dirija-se a uma oficina autorizada.



- **Filtros**

A substituição dos elementos filtrantes (filtro de ar, filtro da cabine etc) deve ser feita durante as operações de manutenção do seu veículo.

**Periodicidade de substituição dos filtros:** consulte o manual de manutenção e a garantia do seu veículo.

- **Reservatório de água do limpador do para-brisa**

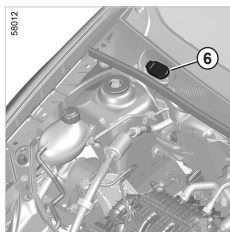


**Abastecimento:** retire a tampa **6**, encha até ver o líquido e coloque a tampa.

Este reservatório alimenta os lavadores de vidros dianteiro e traseiro.

**Líquido:** lavador do para-brisa especial (produto anticongelante no inverno).

Utilize os produtos homologados pelos serviços técnicos.



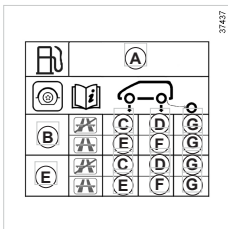
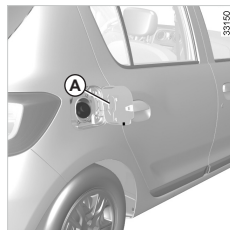
## PRESSÃO DOS PNEUS

### Etiqueta A

Para ler, abra a tampa do tanque de combustível.

As pressões de enchimento devem ser verificadas com pneus frios.

Caso a verificação das pressões não possa ser efetuada com os pneus **frios**, é necessário aumentar as pressões indicadas de **0,2 a 0,3 bar (3 PSI)**. **Jamais esvazie um pneu quente.**



### Etiqueta:

- B:** dimensão dos pneus que equipam o veículo;
- C:** pressão de enchimento dos pneus dianteiros;
- D:** pressão de enchimento dos pneus traseiros;
- E:** pressão de enchimento dos pneus dianteiros;
- F:** pressão de enchimento dos pneus traseiros;
- G:** pressão de enchimento do estepe.

## BATERIA

Conforme o veículo, a bateria **1** fica sob uma tampa e não requer manutenção. **Nunca abra ou adicione líquidos de qualquer tipo.**

### Substituição da bateria

Devido à complexidade dessa operação, é aconselhável que seja feita em uma Oficina Autorizada.

Não desligue a bateria enquanto o motor estiver em funcionamento. **Siga as instruções de utilização dadas pelo fornecedor do carregador de bateria utilizado.**

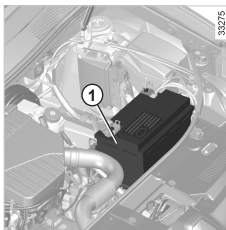
### Ligação de um carregador

O carregador deve ser compatível com bateria de tensão nominal de 12 volts.

#### Etiqueta E

Siga as instruções fornecidas com a bateria

- **E1** proibido chama aberta e proibido fumar;
- **E2** proteção obrigatória dos olhos;
- **E3** manter as crianças afastadas;
- **E4** materiais explosivos;
- **E5** consulte o manual de instruções;
- **E6** materiais corrosivos.



### Partida do motor com a bateria de outro automóvel

Para dar a partida no motor utilizando a bateria de outro veículo, adquira cabos elétricos apropriados em uma Oficina Autorizada ou, caso já possua, assegure-se de que estão em bom estado.

As duas baterias devem ter tensão nominal idêntica de 12 volts.

Conforme o veículo, desencaixe a tampa da bateria.

Fixe o cabo positivo (+) **A** ao borne (+) **1** da bateria descarregada, depois ao borne (+) **2** da bateria de alimentação de corrente. Fixe o cabo negativo (-) **B** ao borne (-) **3** da bateria de alimentação de corrente, depois ao borne (-) **4** da bateria descarregada.

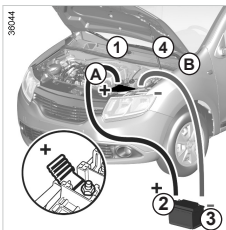
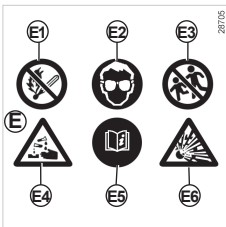
Dê a partida no motor normalmente. Assim que seja acionado, desligue os cabos **A** e **B** na ordem inversa (**4-3-2-1**).

Assegure-se de que não há qualquer contato entre os dois veículos (risco de curto circuito durante a ligação dos polos positivos) e de que a bateria descarregada está bem ligada. Desligue a ignição do seu veículo.

Dê partida no motor do veículo que fornecerá a corrente e deixe-o em um regime médio de rotações.

### Reciclagem da bateria

Devolva a bateria usada ao concessionário no ato da troca. Conforme resolução Conama 401/2008 de 04/11/2008.



## ESTEPE, FERRAMENTAS E TROCA DE RODAS

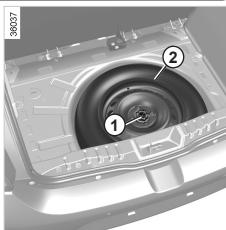
### Estepe

Ele fica localizado no berço **5** embaixo do veículo. Para retirar o estepe:

Abra a tampa do porta-malas;

Dependendo do veículo, retire a tampa do bagageiro ou faça o recolher tanto quanto possível;

Levante o tapete do porta-malas e coloque na vertical, contra o encosto do banco traseiro, ou a tampa do bagageiro, se estiver equipado;



Desaperte a fixação central **1**;  
Retire o estepe **2**.

### Acesso às ferramentas

As ferramentas encontram-se no porta-malas. A presença das diversas ferramentas depende do veículo, pode ser do lado direito ou esquerdo.

#### Macaco **1**

Para usar o macaco, desrosqueie a porca **4**. Ao recolocar, dobre o macaco antes de colocá-lo em seu compartimento. Aperte a porca para fixar o macaco.

#### Chave de calota **2**

Permite desencaixar a calota de roda.

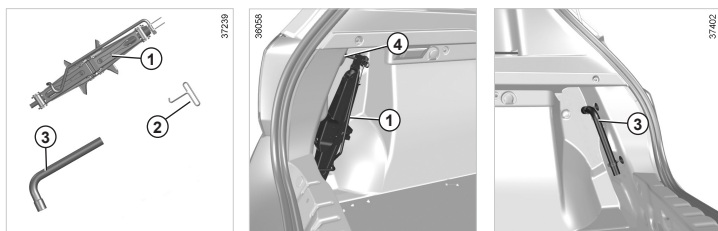
#### Chave de rodas **3**

Permite bloquear/desbloquear os parafusos de roda e/ou acessar o estepe.

#### Calota **1**

Retire com a chave de calota **2**, introduzindo a chave no orifício da válvula **3**.

Para recolocar, oriente em relação à válvula **3**. Pressione os ganchos de fixação, começam pelo lado da válvula **A**, depois **B** e **C** e termine no lado oposto ao da válvula **D**.



### Troca de roda

*Veículos equipados com macaco e chave de rodas*

Se necessário, remova a calota.

Desaperte os parafusos da roda com a chave de rodas **3**. Posicione de modo que o esforço seja de cima para baixo.

Coloque o macaco **4** horizontalmente.

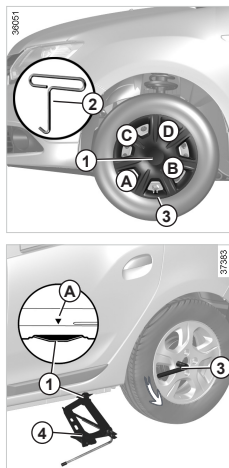
A cabeça do macaco deve ser posicionada obrigatoriamente na altura do reforço de chapa **1** mais próximo da roda a substituir, sinalizada por uma seta **2**.

Comece apertando o macaco **4** manualmente para assentar convenientemente a base (levemente inserida sob o veículo). Dê algumas voltas na manivela até levantar a roda do solo.

Desaperte os parafusos e retire a roda e coloque o estepe no solo, aperte fortemente os parafusos; mande verificar o aperto dos parafusos e a pressão de enchimento do estepe o mais rápido possível.

Se o estepe for fornecido com parafusos, utilize exclusivamente neste estepe.

Aperte os parafusos, assegurando-se de que a roda esteja bem encostada ao cubo, e baixe o macaco. Com as rodas no solo, aperte fortemente os parafusos; mande verificar o aperto dos parafusos e a pressão de enchimento do estepe o mais rápido possível.





## PALHETAS DO LIMPADOR DE PARA-BRISA

### Substituição das palhetas do limpador de vidro 1. Com a ignição ligada e o motor parado:

Com as palhetas na posição de repouso e a ignição desligada, levante o braço do limpador de para-brisa 2, pressione a lingueta 3 (movimento A) e empurre a palheta para cima até desencaixar o conjunto.

#### Para montar

Faça a palheta deslizar pelo braço até encaixar. Certifique-se de que a palheta está bem travada. Recoloque a haste do limpador na posição de parada. Puxe a palheta no tirante (movimento A) para liberá-la.

Ao realizar as operações de substituição do conjunto, não segure na borracha da palheta 1.

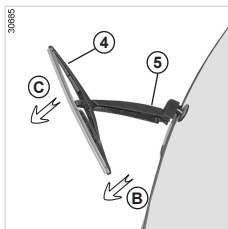
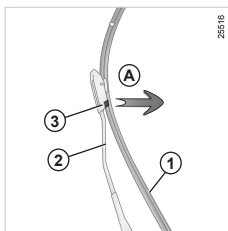
### Substituição da palheta do limpador do vidro traseiro 4

Com a ignição desligada, levante o braço do limpador de vidros 5. Gire a palheta 4 até encontrar uma resistência (movimento B). Puxe a palheta (movimento C) para liberá-la.

#### Nova montagem de palhetas

Proceda no sentido inverso, para montar novamente a palheta do limpador de vidros. Certifique-se do correto travamento da palheta.

Para veículos com limpadores automáticos, levante a alavanca do limpador até o final: as lâminas do limpador serão mantidas abaixo do capô.



## FUSÍVEIS

### Fusíveis na cabine A

Se algum dos aparelhos elétricos não funcionar, verifique o estado dos fusíveis. Desencaixe a aba de acesso A utilizando o entalhe 1.

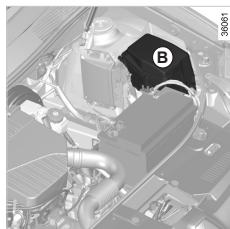
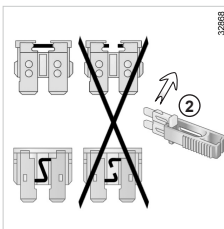
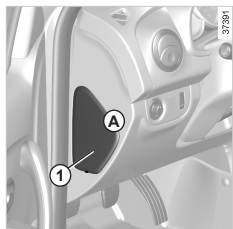
#### Pinça 2

Retire o fusível com a pinça 2, situada na parte traseira da tampa A. Para extrair a pinça, deslize lateralmente. Recomendamos não utilizar os espaços livres para fusíveis.

### Fusíveis no compartimento do motor B

Algumas funções estão protegidas por fusíveis situados no compartimento do motor, dentro da caixa B.

Devido à acessibilidade reduzida, recomendamos mandar substituir estes fusíveis em uma Oficina Autorizada.



**Atenção:** Verifique o fusível em questão e, se necessário, substitua-o obrigatoriamente por outro de mesma amperagem do original. Um fusível de uma amperagem alta demais pode, em caso de consumo anormal de um dos equipamentos, provocar o aquecimento excessivo do circuito elétrico (risco de incêndio).

## DISPOSITIVO DE SEGURANÇA

### Triângulo de segurança

Está localizado no porta-malas.

Para utilizá-lo ligue o pisca-alerta de seu veículo e coloque o triângulo aproximadamente 50 metros antes do veículo, de forma que fique visível aos demais motoristas que seu veículo está parado.



### Instalação de extintor de incêndio

O seu veículo conta com pré-disposição para instalação do suporte de extintor de incêndio. O local para fixação encontra-se abaixo de um dos assentos frontais, indicado por um recorte no tapete. Para instalação do suporte, consulte uma Oficina Autorizada

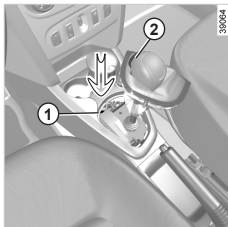
## REBOQUE

O volante não deve estar travado; a chave de ignição deve estar na posição “M” (marcha) que permite a sinalização (luzes de freio, luzes de advertência, etc.). À noite, o veículo deve estar iluminado.

### Rebocar um veículo com caixa de câmbio automática:

Com o motor desligado, a transmissão não estará mais lubrificada. É preferível rebocar esse tipo de veículo em um trailer ou com as rodas dianteiras fora do chão. Se a alavanca ficar bloqueada em **P** mesmo com o pé no pedal do freio, é possível liberá-la manualmente. Para fazer isso, desencaixe a base da alavanca, depois insira uma ferramenta (com uma haste rígida) na abertura **1** e pressione o botão **2** ao mesmo tempo afim de desbloquear a alavanca

**Nota:** para maiores informações consulte o capítulo 5 do manual completo do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)



## INFORMAÇÕES DO VEÍCULO

Para maiores informações referente a dimensões, peso e outros dados, consulte sempre o manual disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br)

## GARANTIA E RENAULT ASSISTANCE

A aplicação da garantia ofertada pela RENAULT, através de suas concessionárias e oficinas, conforme previsto no termo de garantia deste Manual de Garantia está condicionada à observância de todas as condições e recomendações, bem como, no Manual do Proprietário e na Folha de Garantia e Manutenção. A sua execução dependerá da apresentação dos certificados - presentes no Manual do Proprietário - de realização dos serviços obrigatórios de manutenção previstos pela RENAULT.

### Condições de Manutenção

O seu veículo possui uma grade de manutenção específica e associada para cada modelo Renault. Para consultar os intervalos de manutenção do seu veículo, consulte nosso site [www.myrenault.com.br](http://www.myrenault.com.br) e tenha acesso às condições de manutenção personalizadas, além de muitas outras ofertas. Se preferir, consulte um representante da Rede de Concessionárias Renault: ele está apto a lhe fornecer o Plano de Manutenção específico do seu veículo.

Caso tenha alguma dúvida, entre em contato com o Serviço de Atendimento ao Cliente através do telefone **0800 055 5615**, ou através do *chat* (SAC Online) disponível no site [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br), ou através do e-mail [sac.brasil@renault.com](mailto:sac.brasil@renault.com).

**A RENAULT reserva-se o direito de modificar, revisar, suspender ou alterar os modelos de seus veículos ou de qualquer peça dos mesmos, bem como das respectivas condições de Garantia e Manutenção de veículos novos, em qualquer momento e sem prévio aviso, não implicando com isto em depreciação de veículos já produzidos.**

### Garantia de Veículo NOVO

Os veículos novos da gama RENAULT, fabricados ou importados pela RENAULT do Brasil, são beneficiados pela garantia RENAULT, válida durante período ou quilometragem determinada neste manual e desde que respeitadas as condições de validade aqui estabelecidas.

Esta garantia cobre todos os incidentes devidamente verificados por uma concessionária da Rede RENAULT, salvo as exclusões.

#### Validade da Garantia

A garantia é válida durante os prazos constantes na tabela abaixo, contados a partir da data da entrega do veículo ao primeiro proprietário - independente do modelo -; ou até que o veículo atinja 100.000 km, valendo o que ocorrer primeiro.

	Prazo de Garantia (em meses)		
	Total	Legal	Contratual
Veículo de passeio (VP)	36	3	33
Veículo utilitário (VU)	12	3	9
Taxi   Polícia   Ambulância	12	3	9

#### Condições de validade da Garantia

A Garantia RENAULT é outorgada pelo fabricante, importador ou concessionário ao comprador final de um veículo novo, desde que as condições dispostas neste Manual de Garantia sejam integralmente observadas.

Para maiores informações das condições de garantia verifique o manual completo da garantia do seu veículo disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br).

#### Exclusões

Exclui-se da aplicação da garantia qualquer dano originado por:

- Uso anormal do veículo (negligência, sobrecargas, competições esportivas e acidentes de qualquer natureza).
- Realizar as operações de revisão (vide Programa de Manutenção do seu veículo RENAULT) e as demais operações de manutenção fora da rede de concessionárias RENAULT.
- Modificações ou adaptações não homologadas pela RENAULT, bem como as consequências destas nas peças ou sistemas do veículo ou nas características deste.
- Utilização de peças, componentes ou acessórios não originais e/ou não homologados pela RENAULT.
- Instalação de acessórios e/ou equipamentos não homologados, tais como: gás natural comprimido, ar condicionado, sistema de bloqueio de rodas, sistema de som, turbo-compressores, blindagem e alarmes em geral. Este tipo de operação anula a garantia de todos os componentes que como consequência desta instalação, possam sofrer danos.
- Danos causados por combustível de má qualidade e/ou com impurezas.
- Danos causados por eventos de força maior, tais como (a lista a seguir não é exaustiva): um raio, incêndio, inundações, tempestades, terremotos, atos de guerra, motins e terrorismo.
- Danos causados em decorrência da exposição de componentes à umidade e/ou produtos não homologados.
- Má utilização e/ou conservação e/ou manutenção dos pneus, tais como utilização do veículo com pneus desalinhados e/ou desbalanceados.
- Operações de manutenção e de regulagem, inclusive regulagem de válvulas (vide item a seguir - Itens não Cobertos pela Garantia), limpeza do sistema de combustível e as verificações periódicas e testes de veículos em estradas.
- Danos provocados pela ação dos agentes externos, mesmo que dentro do prazo de garantia.
- Desgaste natural do veículo em decorrência do uso não será objeto de reparação em garantia.
- Alteração ou falta de um componente recomendado anula diretamente a garantia do conjunto ao qual corresponde e indiretamente a de todos aqueles sistemas que possam ser prejudicados em consequência.
- Limpeza de sistema de ar-condicionado, bem como desobstrução de dutos de ventilação e de drenagem de água causados por folhas, papéis, poeira, insetos e outros agentes externos.

- Carga de gás e complemento de fluidos e óleos lubrificantes (exemplo: óleo motor, câmbios, direção hidráulica, freios, ar condicionado, etc).
- Queda de substâncias de origem vegetal, animal, química ou oriunda de fenômenos de poluição atmosférica.
- Em caso de violação ou rompimento dos lacres de controle de componentes que estão instalados no veículo (tacógrafo, bomba diesel, ...)
- A não realização das revisões e manutenções periódicas dentro dos prazos e quilometragens estritamente programados ou se a manutenção normal for negligenciada.
- Quebra e trincos em vidros somente serão reconhecidos quando constatado pela montadora ou representante legal que foi causada por deficiência de alojamento na carroceria ou de defeito intrínseco. A Garantia deste item é condicionado ao tempo da garantia do veículo (12 meses, 24 meses ou 36 meses, conforme quadro na página 36).

**Nota:** O sistema de combustível do veículo (bomba injetora, bicos, tubo de abastecimento e tanque) não serão cobertos pela garantia do fabricante caso seja constatado que o defeito tenha sido provocado em decorrência da má qualidade do combustível utilizado.

#### **Itens não cobertos pela garantia**

As peças descritas a seguir não estão cobertas pela garantia, qualquer que seja o tempo ou quilometragem decorridos. As substituições dessas peças, quando necessárias, serão de plena responsabilidade do proprietário.

A durabilidade de cada peça está intimamente ligada às condições de rodagem, quilometragem percorrida, tipo de utilização do veículo e o modo de dirigir, além de condições climáticas locais.

Caso ocorra a substituição de alguma das peças de desgaste e consumo, em razão de comprovado defeito ou vício de qualidade, ela será coberta pela garantia prevista neste manual.

Todos os itens relacionados e constantes neste Manual de Garantia como "Itens não cobertos pela garantia", serão cobertos pela garantia num período de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de entrega do veículo ao cliente, desde que comprovado defeito de material, de montagem de fábrica ou de fabricação.

**ATENÇÃO:** Veículos utilizados no litoral e/ou estradas precárias poderão requerer alguns reparos consequentes à sua utilização, que serão sempre realizados a cargo do cliente. A não execução destes reparos invalidará automaticamente esta garantia.

**ATENÇÃO:** A realização de serviços de manutenção, de reparos ou de regulagens em oficinas ou postos de abastecimento que não pertençam à Rede de concessionárias RENAULT, não são cobertos pela garantia.

*Itens de desgaste e consumo (lista exemplificativa): Amortecedores; Calços, batentes e coxins em geral; Anel de vedação do bujão de escoamento do óleo motor; Borrachas, pestanas, guarnições de portas e buchas em geral; Carrilhos corredeiros de portas laterais (veículos utilitários); conjunto de embreagem; Contrapinos e travas para filtro de combustível; Correias (distribuição e acessórios); Coxins de motor e câmbio; Disco, tambor de freio, pastilhas e lonas de freio; Filtros, fluidos de freio, embreagem e arrefecimento (refrigeração); Fusíveis e lâmpadas; Juntas de vedação em geral; Maçanetas, fechaduras e jogos de cilindros; Óleos, graxas e lubrificantes em geral; palhetas dos limpadores para-brisa; Pivôs de bandejas e de braços de suspensão; Retentores em geral; Rolamentos em geral; Sistema de escapamento (catalizador, abafador, silencioso e juntas de escapamento); Tapetes, carpetes e tecidos de bancos em geral; Velas de ignição; Vidros (quebra); Pequenos ajustes, regulagens, reapertos, ruídos ou vibrações; Balanceamento e alinhamento das rodas; Desgaste decorrentes do uso normal do veículo; \* A garantia do pneu deve ser usufruída diretamente com o fabricante, fornecedor e/ou rede autorizada do pneu.*

**Bateria do veículo:** A garantia da bateria é de 12 meses, limitados a 100.000km.

#### **Garantia aos Proprietários Posteriores**

A garantia RENAULT concedida ao veículo novo, iniciada com a entrega ao primeiro proprietário, acompanha o veículo no caso de sua venda a terceira pessoa, desde que respeitados os limites de tempo e quilometragem estabelecidos neste manual, além do cumprimento do programa estabelecido.

Para que a transferência da garantia seja válida, é condição indispensável que o registro da mesma seja realizado por uma concessionária da rede RENAULT.

## **Garantia da Pintura**

A garantia da pintura de seu veículo acompanha a garantia do veículo (12 meses, 24 meses ou 36 meses) e cobre vícios de pintura (defeitos de tinta e verniz).

Danos provocados pela ação dos agentes externos, mesmo que dentro do prazo de garantia, não serão objetos de reparo e/ou substituição em garantia.

## **Garantia Anticorrosão Perfurante**

A garantia anticorrosão de seu veículo é válida pelo período de 72 meses. Seu veículo possui algumas condições para a manutenção da validade da garantia anticorrosão, bem como, situações que podem ensejar sua perda, para maiores informações quanto a estas verificar o manual completo de garantia disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br).

### **A Garantia Anticorrosão não cobre:**

- Os danos provocados por agentes externos (impactos de pedras, riscos, colisões, fenômenos atmosféricos, chuva ácida) ou causados por produtos transportados (ataques químicos por produtos corrosivos, riscos, deformações).
- Danos derivados de reparações feitas fora das concessionárias da Rede RENAULT.
- Modificações ou adaptações não validadas e/ou homologadas pela RENAULT, bem como as consequências destas em outras peças do veículo ou nas suas características.
- O uso de peças, sistemas ou acessórios não validados e/ou homologados pela RENAULT.
- O sistema de escapamento.
- Danos causados pela remoção tardia e/ou inadequada de manchas ou materiais estranhos.
- Efeitos danosos decorrentes da pulverização e/ou lavagem com produtos não homologados e/ou não recomendados pela RENAULT.
- Utilização do veículo em desconformidade com a sua característica.
- Exposição demasiada do veículo a água e ar salinos.
- Desgaste natural da pintura, forros, tapetes e acessórios.
- Danos causados em decorrência da exposição de componentes à umidade e/ou produtos não homologados pela RENAULT.

## **Garantia de peças de reposição e acessórios**

Peças de reposição e acessórios homologados adquiridos, desde que instalados pela RENAULT, possuem 12 meses de garantia (sendo 03 meses de garantia legal e 09 meses de garantia contratual) sem limite de quilometragem, a contar da data de instalação e respeitando-se as condições de validade previstas neste manual.

As peças adquiridas no balcão das concessionárias RENAULT (sem instalação) tem garantia de seis meses (sendo 3 meses de garantia contratual e 3 meses de garantia legal), sem limite de quilometragem, a contar da data de venda da peça (salvo os itens não cobertos pela garantia), desde que comprovado defeito de material e vício de fabricação da peça.

## **Manutenção da correia de distribuição e correia de acessórios**

A composição química da poeira em determinadas regiões (por exemplo, poeira ferrífera ou outra poeira mineral) pode afetar a durabilidade das correias, prejudicando a sua elasticidade e resistência e levando a um desgaste acentuado. Por esta razão, a sua substituição poderá ser recomendada antecipadamente, não caracterizando esta recomendação como defeito ou vício do produto.

## **Manutenção do líquido de refrigeração**

Caso o nível do líquido de refrigeração baixe, o mesmo deve ser completado com a porcentagem de 40% de collant em 60% de água.

No caso de exposição do veículo a frios extremos (por exemplo em viagens para locais com presença de neve e gelo), recomendamos que o collant seja misturado a uma concentração de 50%, para 50% de água.

## **Manutenção mecânica**

O Programa de Manutenção inclui todos os controles, regulagens e substituição de peças que seu veículo RENAULT precisa para funcionar nas melhores condições de economia, segurança e conforto.

No Programa de Manutenção serão efetuados trabalhos tecnicamente indispensáveis para assegurar uma manutenção eficaz e obter custos e imobilizações os mais reduzidos possíveis.

Seu princípio é simples: a cada revisão é feito um diagnóstico que inclui regulagens, trocas de lubrificantes e um controle de segurança, quando o tempo de uso ou a quilometragem do veículo exigirem.

Em caso de condições particulares de utilização (consulte o anexo de manutenção), um consultor técnico da concessionária RENAULT poderá aconselhá-lo sobre a necessidade de efetuar operações intermediárias em função do tipo de utilização do seu veículo.

Os tempos de manutenção e reparo encontram-se detalhados nas "tabelas de tempo", à sua disposição nas Concessionárias da Rede RENAULT.

#### **Manutenção da carroceria**

Durante a fabricação, seu veículo foi submetido a proteções específicas que propiciam à carroceria do veículo, uma maior resistência a condições adversas, tais como: ar salino, resíduos de animais, resina de árvores e outros.

Apesar da qualidade destas proteções, elas podem não ser eficazes nem duradouras se o seu veículo não for mantido corretamente. Por isso, mantenha o Plano de Manutenção sempre em dia, para que a verificação do estado da carroceria seja realizada em todas as revisões periódicas previstas neste manual e no manual do proprietário.

### **RENAULT ASSISTANCE**

Compreende um benefício oferecido aos proprietários de veículos da linha RENAULT, adquiridos da RENAULT do Brasil S.A. e/ou da sua Rede de Concessionárias Autorizadas instaladas no Brasil, consistindo no atendimento e fornecimento de serviços definidos, em todo território nacional, obedecidas as presentes condições gerais.

#### **Veículos cobertos**

Todos os veículos 0 (zero) km RENAULT, com até 3,5 (três vírgula cinco) toneladas, comercializados em todo o território nacional pela RENAULT do Brasil S.A. e/ou por sua Rede de Concessionárias autorizadas instaladas no Brasil, que estejam devidamente cadastradas no programa RENAULT Assistance. Não se encontram cobertos os veículos da marca RENAULT adquiridos de importadores independentes.

#### **Período de cobertura**

Compreende um benefício oferecido aos proprietários de veículos da linha RENAULT, adquiridos da RENAULT do Brasil S.A. e/ou da sua Rede de Concessionárias Autorizadas instaladas no Brasil, consistindo no atendimento e fornecimento de serviços definidos, em todo território nacional, obedecidas as presentes condições gerais.

Para veículos utilitários, o período de vigência destes serviços de 12 (doze) meses e está condicionada ao período especificado na ficha de manutenção e garantia ou por até 100.000km (cem mil quilômetros), o que ocorrer primeiro.

#### **Como utilizar**

Em caso de pane, acidente/colisão, furto ou roubo do veículo em todo território nacional, o cliente deverá comunicar-se com a central de atendimento RENAULT Assistance por meio do telefone. Caso esse reparo imediato não seja possível, o Renault Assistance providenciará o reboque do veículo até a concessionária Renault mais próxima, limitado a 200 km.

#### **Central de atendimento: 0800 055 56 15**

**O RENAULT Assistance está à sua disposição 24 (vinte e quatro) horas por dia, 7 (sete) dias por semana.**

Tenha sempre em mãos as seguintes informações:

- *Nome completo, placa ou chassi do veículo.*
- *Lugar preciso onde se encontra o veículo, motivo da solicitação do serviço de assistência e telefone para contato.*

#### **Definições e serviços cobertos**

Consulte a central de atendimento, através do telefone **0800 055 56 15**, para obter informações detalhadas sobre os serviços oferecidos.

#### **Exclusões**

O RENAULT Assistance reserva-se o direito de não fornecer atendimento ou serviços complementares ao primeiro atendimento do veículo se constatar a ocorrência de alguma das exclusões abaixo descritas:

- Atos intencionais ou dolosos.
- Uso abusivo de álcool (embriaguez, alcoolismo), uso de drogas ou entorpecentes.
- Uso indevido do veículo em situação que coloque em risco a vida dos passageiros, terceiros, bem como a segurança do veículo, tais como, mas não exclusivamente: rachas, corridas, crimes, direção perigosa, etc.
- Acidentes resultantes da participação em todo tipo de competição oficial ou preparatória.
- Falta de manutenção, uso indevido do veículo ou uso em desconformidade com a sua tipificação/categoria, que inclusive causem panes repetitivas provocadas por falta de manutenção adequada do veículo, consoante às condições estabelecidas neste manual.

O RENAULT Assistance estará desobrigado da prestação de serviços nos casos que impeçam sua execução, tais como casos fortuitos e/ou de força maior, como por exemplo: enchentes, greves, convulsões sociais, atos de vandalismo, interdição de rodovias e/ou outras vias de acesso, efeitos nucleares ou radioativos.

Em nenhum caso o RENAULT Assistance arcará com os custos que seriam normalmente do beneficiário, tais como, mas não exclusivamente: despesas com combustível, pedágio, restaurante, etc., anteriores à data do acionamento do RENAULT Assistance.

## **DEFINIÇÕES: Socorro Mecânico**

### **• Premissas**

Veículo de socorro dotado de peças de substituição mais comuns e equipamentos para promover o diagnóstico e, se possível, o reparo do veículo no próprio local onde ocorreu a pane.

### **• Pane mecânica e/ou elétrica**

Defeito de origem mecânica ou elétrica, reconhecido como tal pelo fabricante ou pela Assistência Técnica RENAULT, que impeça a locomoção do veículo por seus próprios meios. São excluídos os casos de falta de combustível, confecção de chaves e/ou aberturas de portas, salvo se por problemas de origem elétrica comprovados pela Assistência Técnica RENAULT.

### **• Acidente**

Em caso de colisão, abaloamento ou capotagem envolvendo direta ou indiretamente o veículo do cliente e que o impeça de se locomover por seus próprios meios, será prestado tão somente o serviço de reboque do veículo RENAULT sinistrado até uma Assistência Técnica RENAULT mais próxima.

### **• Furto e roubo**

Em caso de localização do veículo furtado ou roubado, o cliente terá direito ao reboque do mesmo até uma Assistência Técnica RENAULT mais próxima, caso o veículo não possa ser conduzido por seus próprios meios. Todavia, esse serviço de reboque, sem custo para o cliente, somente dar-se-á se a distância entre o local do evento e o da Assistência Técnica RENAULT for igual ou inferior à distância entre o domicílio do cliente e o local onde foi encontrado o veículo.

### **• Assistência Técnica RENAULT**

Compreende a Rede de Concessionárias RENAULT e os serviços de Assistência Técnica habilitados existentes em todo território nacional.

- **Territorialidade:** Todo território nacional.

## **SERVIÇOS PRESTADOS**

### **• Conserto no local/ reboque guincho**

Na ocorrência de pane, se houver disponibilidade de mecânico, o RENAULT Assistance providenciará o envio de socorro mecânico para que o veículo seja, se tecnicamente possível, reparado no próprio local onde se encontrar. Caso não seja possível, o veículo deverá ser rebocado para a Assistência Técnica RENAULT mais próxima.

Na ocorrência de acidente ou localização do veículo após furto ou roubo, será disponibilizado o serviço de reboque até a Assistência Técnica RENAULT mais próxima.

**Importante:** em todo caso de reboque, será de total responsabilidade do cliente a remoção prévia de eventual carga que prejudique ou impeça seu reboque. O RENAULT Assistance não se responsabiliza por quaisquer objetos deixados no interior do veículo.

**Observação:** O reboque se limita a uma distância de 200 km da ocorrência.

### SERVIÇOS DIFERENCIAIS

#### - Carro reserva - veículos de passeio

Caso o cliente tenha tido seu veículo transportado pelo RENAULT Assistance, por motivo de pane ou acidente até uma Assistência Técnica RENAULT se para o reparo, for previsto prazo superior a 24 (vinte e quatro) horas (prazo este confirmado pela Assistência Técnica RENAULT), o RENAULT Assistance colocará à disposição do cliente, como solução de mobilidade, um carro de aluguel na categoria econômica com ar condicionado, por um período máximo de até 2 (dois) dias.

**Observação:** Este serviço somente será prestado se existir disponibilidade nas empresas locadoras de automóveis estabelecidas em um raio de ação de até 50 (cinquenta) km do local em que se encontra o cliente.

#### - Carro reserva - veículos utilitários

Para os veículos enquadrados na categoria comercial leve, ou seja, todos os veículos com até 3,5 (três vírgula cinco) toneladas, incluindo os da linha Master, o beneficiário terá direito a um carro de aluguel de passeio categoria econômica por um período de até 2 (dois) dias, se o veículo tiver sido rebocado pelo RENAULT Assistance e se para execução dos serviços em uma Assistência Técnica RENAULT o prazo previsto for superior a 24 (vinte e quatro) horas (prazo este confirmado pela Assistência Técnica RENAULT).

**Observação:** Este serviço será prestado por até 100.000 (cem mil) km ou 1 (um) ano (após a data de compra do veículo zero km), o que ocorrer primeiro. Para maiores informações, consulte a central de atendimento através do telefone **0800 055 56 15**, para obter informações detalhadas dos serviços oferecidos.

### Disposições gerais

Os serviços solicitados diretamente pelo cliente a outro prestador de serviços, sem a intervenção ou autorização do RENAULT Assistance, não serão reembolsados e nem darão direito à cobrança de qualquer indenização ou reparação.

O RENAULT Assistance não se responsabilizará pelo serviço e/ou reembolso de despesas de qualquer conserto, sejam relativas a peças ou mão-de-obra decorrentes da intervenção de terceiros e/ou ocorridos anteriormente à entrada do veículo na Assistência Técnica RENAULT, ressalvado o disposto no item relativo a socorro mecânico. Estas despesas poderão estar cobertas pela Garantia do Veículo.

Qualquer alteração dos dados cadastrais, em virtude de mudança de endereço do cliente, perda ou transferência do veículo, deve ser imediatamente comunicada pelo cliente ao SAC RENAULT: **0800 055 56 15**

### Renovação

Após o período de vigência da cobertura gratuita, o cliente poderá renovar o seu RENAULT Assistance por mais 12 (doze) meses. A renovação do serviço RENAULT Assistance está disponível exclusivamente aos clientes proprietários de veículos de passeio (VP) e poderá ser realizada a qualquer momento durante o período de cobertura gratuita ou até 15 (quinze) dias após o seu vencimento.

Para renovar, basta entrar em contato com o RENAULT Assistance pelo telefone: **0800 055 56 15** ou acessar ao site **www.renault.com.br** e se informar sobre as condições de preço e pagamento.

### SUBSTITUIÇÃO: Sistema de Segurança | Hodômetro | Motor | Caixa de Câmbio

**Sistemas de segurança:** Os Sistemas dos Airbags e o Sistema de Limitação de Esforços, detalhados no Manual do Proprietário do veículo, possuem um tempo de vida limitado. Por isso, devem ser substituídos exclusivamente por uma Concessionária RENAULT, após 10 anos e, independentemente do tempo de uso, sempre que tenham sido acionados em caso de acidente.

O Sistema de Limitação de Esforços e os airbags foram concebidos para funcionar separados ou em conjunto. Portanto, não respeitar a data de validade do sistema, implica na alteração das condições de segurança do veículo.



**Hodômetro:** Em caso de substituição do quadro de instrumentos, deverá ser indicada qual a quilometragem que consta no Hodômetro Total.

**Substituição de motor e/ou caixa de câmbio:** Nos casos de troca de motor e troca da caixa de câmbio, indicar o número de identificação atual e o anterior.

Carimbo e assinatura  
da concessionária que efetuou a substituição

Observações:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## DISPOSITIVOS RÁDIO-EMISSORES

Seu veículo pode estar equipado com dispositivos rádio-emissores, tais como chave ou cartão com comando por radiofrequência e/ou sistema imobilizador do motor. Estes produtos estão homologados pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela resolução 242/2000, e atendem aos requisitos técnicos aplicados.

**Número de homologação ANATEL:** 00115-12-07326; 02599-14-02176; 03850-15-02176; 00666-05-02405; 02680-09-02405; 00925-12-02149; 03444-19-02336; 01843-12-02149; 09777-19-02149; 04343-17-01821; 03950-19-06541; 01909-20-01925; 08171-17-01925; 08169-17-01925; 04848-23-08735; 20038-22-12217; 07597-19-01925; 17429-22-03315; 17676-20-04697; 03614-15-04313; 03626-15-04313; 04847-23-08735; 070841-80-3745; 04343-17-01821; 066922-10-2149; 000452-30-2149; 05318-19-02149; 16979-22-14911.

## REGISTRO DE MANUTENÇÃO PERÍODICA

VIN: \_\_\_\_\_

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

## REGISTRO DE MANUTENÇÃO PERÍODICA

VIN: \_\_\_\_\_

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

## REGISTRO DE MANUTENÇÃO PERÍODICA

VIN: \_\_\_\_\_

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

( ) Revisão ( ) Outros

Controle de Corrosão

( ) OK ( ) NOK

Consulte as condições de garantia para Corrosão

Nº da Fatura: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

Quilometragem : \_\_\_\_\_

Concessionária : \_\_\_\_\_

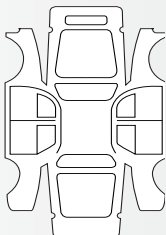
Obs.: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura da concessionária

## CONTROLE ANTICORROSÃO

VIN: \_\_\_\_\_

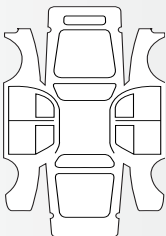
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

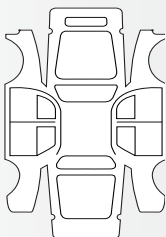
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

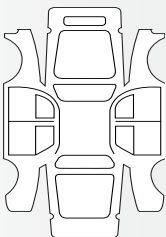
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

Realizar reparo devido à corrosão:



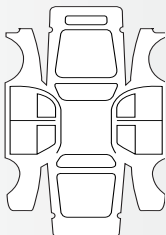
Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

## CONTROLE ANTICORROSÃO

VIN: \_\_\_\_\_

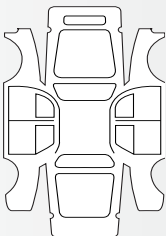
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

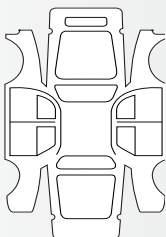
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

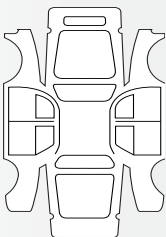
Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura

Realizar reparo devido à corrosão:



Data: \_\_\_\_\_

Carimbo e Assinatura